



Голос України

ПАРЛАМЕНТСЬКА ХРОНІКА



Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА

Бюджетний пиріг — не ласий шматочок

Ранкове і денне засідання 11 грудня

На початку пленарного засідання депутати проголосували за дострокове припинення повноважень народного депутата Геннадія Васильєва у зв'язку з обранням його Генеральним прокурором України. Г. Васильєва було обрано до парламенту в одномандатному виборчому окрузі на Донеччині. Отож тепер там мають відбутися повторні вибори. А після того як складе депутатські повноваження Андрій Ключев, нещодавно призначений віце-прем'єром з питань ПЕК, повторні вибори пройдуть ще в одному донецькому виборчому окрузі.

(Закінчення на 2-й стор.).

Конституційні зміни. Варіант третій

Учора Конституційний Суд оприлюднив висновок у справі про надання висновку щодо відповідності вимогам статей 157 і 158 Конституції України проекту закону України «Про внесення змін до Конституції України», поданого народними депутатами України С. Гавришем, Р. Богатирьовою, К. Вашук та іншими. Запропонований проект вносить зміни до Конституції України та доповнює її розділом XVI «Прикінцеві положення, які стосуються змін до Конституції України».

Водночас КС оприлюднив рішення у справі за конституційним поданням 47 народних депутатів України про офіційне тлумачення положень частини першої статті 105, частини першої статті 111 Конституції України. Докладніше про висновок та рішення читайте у найближчих номерах.

ЧИТАЙМО «ГОЛОС» РАЗОМ!



Фото Лідії ТИТАРЕНКО

Нас об'єднує газета

З Валерієм Сергійовичем Мельником ми познайомилися на великому обласному святі. Сивочолий підполковник сам розшукав мене і сказав, що хоче поділитися своїми думками про «Голос України», який передплачує вже десять років. «Я і моя дружина, — сказав мій співрозмовник, — вірні шанувальники парламентської газети. Читаємо її «від титли до титли», ще й з сусідами ділимося. Найперше ми знайомимося з матеріалами про Черкащину. Спасибі за них, ви пишете правдиво і щиро. Подобаються нам також статті Людмили Коханець і Анатолія Бєня. Видно, що вони переконані, послідовні журналісти. Давали б їм більше газетної площі...»

(Закінчення на 4-й стор.).

Оцінка сучасного стану вітчизняної медицини

Міністром охорони здоров'я України Андрієм Підаєвим, нашими читачами і кореспондентами, або

Чому не все розповідає міністр?



Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА



Фото Олександра КЛИМЕНКА

Протягом року в «Голосі України» виходить постійна рубрика «Платне здоров'я в сфері медичних послуг». З липня журналісти редакції не раз робили спроби взяти інтерв'ю у Міністра охорони здоров'я України Андрія Підаєва, заздалегідь надсилали пану міністру список запитань, що хвилюють сьогодні наших читачів. І ось нарешті ми одержали відповіді на деякі з них.

(Закінчення на 6-й стор.).

БЛЦОПИТУВАННЯ — ЖИТОМИРЩИНА

Що вас сьогодні хвилює найбільше?

Василь Бондарчук, сільський голова (с. Стара Котельня Андрушівського району):

— Затримується передача об'єктів соціальної сфери на баланс сільської ради. СТОВ «Старокотельнянське» досі утримує, зокрема, будинок культури, спорткомплекс. А це влітає сільгоспідприємству в значну суму.

Леонід Монастирецький, професор педуніверситету, заслужений працівник освіти України:

— Вуха в'януть від вулично-базарних говірок. Замість чистого рідного слова — англо-російсько-українські покручі, які свідчать про безграмотність, манкуртство. Брутальщина: чоловіки, особливо молодь, матюкаються у присутності жінок, дівчат...

Надія К., сучасний «остарбайтер»:

— За кордоном доглядаю безнадійно хворих старих людей. Ті євро для них нічого не важать, а для мене — великі гроші. А оце приїхала у «відпустку» — оформляти розлучення. Поки я там нічні вази виношу, чоловік, гуляючи на мої гроші, знайшов собі нову супутницю життя — молодшу за нашого сина.

Записав Олексій КАВУН.

У НОМЕР

Про інтереси в Іраку

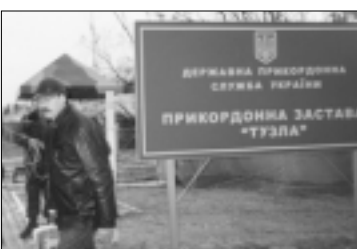
Україна планує до кінця року надіслати до Іраку гуманітарний вантаж: медикаменти, предмети гігієни, канцтовари для дітей. Про це повідомив Міністр закордонних справ України Костянтин Грищенко, перебуваючи в Іраку з візитом. Головними темами переговорів стали сучасна ситуація в цій країні, побудова її політичної системи, відновлення іракської економіки та розвиток україно-іракських відносин. Як повідомив речник МЗС Маркіян Лубківський, під час зустрічі з Головою Урядової ради Іраку Абдулазізом аль-Хакімом ішлося про ситуацію, пов'язану з ув'язненням капітана і старпома судна

«Навстар-1». Представник іракської влади пообіцяв ініціювати перегляд міри покарання з урахуванням усіх аспектів цього питання.

(Закінчення на 7-й стор.).

У рахунок наступного року

працюють мартенівці комбінату «Запоріжсталь». Річний план вони виконали за 11 місяців. Як повідомив начальник мартенівського цеху Костянтин Онода, минулого тижня його колектив зміцнив цей успіх ще одним досягненням: з початку року виплавлено чотиримільйонну тонну сталі. Такого рівня виробництва мартенівці досягли вперше за останні 13 років, повідомляє наш власний кореспондент Олександр АБЛІЦОВ.



На заставі холодні вітри...

8—9



Дитячий садок — не нічний клуб

10



Проклали рейки «паротягові»

15

ПАРЛАМЕНТСЬКА ХРОНІКА

Бюджетний пиріг — не ласий шматочок

Ранкове і денне засідання 11 грудня (Початок на 1-й стор.).

У зв'язку із завершенням строку повноважень Голови Рахункової палати України парламент заслухав питання про Рахункову палату і звіт її Голови Валентина Симоненка. Рахункову палату України було створено сім років тому. Як нову державну інституцію, уповноважену контролювати використання бюджетних коштів від імені Верховної Ради. В. Симоненко заявив, що за час своєї діяльності Рахункова палата «відбулася за формою і за змістом». Співробітниками Рахункової палати проведено 2 739 перевірок, ви-

ром Симоненком та деякими депутатами з інших фракцій. Пропозиції про утворення ще двох тимчасових слідчих комісій Верховної Ради — з перевірки проведення розрахунків за нафту та газ, ефективності діяльності державних органів щодо вирішення чорнобильських проблем — не було підтримано.

Розглянувши у процедурі другого читання, парламент схвалив низку законодавчих актів, визначених урядом як невідкладні. Це, зокрема, зміни до деяких законодавчих актів України, які узгоджують норми чинного земельного законодавства з новим Земельним кодексом. Схвалений у цілому закон про оцінку земель врегулює питання оцінки землі та земельних ділянок на законодавчому рівні. У цьому документі, зокрема, визначено статус суб'єктів оціночної діяльності у сфері оцінки земель, встановлено перелік випадків обов'язкової грошової оцінки земель, а також перелік випадків, коли обмежується право суб'єктів



явлено факти нецільового використання бюджетних коштів на суму понад 24,6 млрд. грн. Під час обговорення народні депутати висловлювали думки, що для вдосконалення роботи Рахункової палати необхідно розширити правове поле її діяльності, її повноваження, зокрема й конституційні, посилити зв'язки Рахункової палати з Верховною Радою та парламентськими комітетами. На посаду Голови Рахункової палати на наступний термін було запропоновано лише одну кандидатуру — нинішнього Голови Валентина Симоненка. Голосування за обрання Голови Рахункової палати відбулося під час перерви між ранковим і денним засіданнями у таємному режимі.

Парламент утворив ще одну тимчасову слідчу комісію — з питань встановлення фактів закордонного втручання у фінансування виборчих кампаній в Україні через недержавні організації, що існують на гранти іноземних держав. Цей проект постанови був запропонований лідером фракції комуністів Пет-

ро Оціночної діяльності проводити експертну грошову оцінку земельних ділянок. Передбачено утворення Державного реєстру оцінювачів з експертної грошової оцінки земельних ділянок.

Схвалені парламентом зміни до Закону «Про інформаційні агентства», запропоновані урядом, передбачають збільшення з 30 до 35 відсотків граничної



Микола ТОМЕНКО

частки іноземних інвестицій у статутному фонді інформаційних агентств в Україні. Законопроект також дозволено реєстрацію інформагентств, заснованих за участю громадян або юридичних осіб інших держав. На думку урядовців, реалізація положень цього закону сприятиме зростанню іноземних інвестицій в інформаційну сферу нашої держави та спрощення процедури реєстрації інформагентств, заснованих за участю іноземного капіталу, що є однією з вимог СОТ.

Верховна Рада також прийняла в цілому закон про свободу пересувань та вільний вибір місця проживання в Україні, внесений народним депутатом Олегом Зарубінським (фракція НДП). Цей законопроект було розроблено після висновку Конституційного Суду, який розтлумачив конституційне положення про те, що не може бути привілеїв чи обмежень за ознаками місця проживання. Законопроект передбачено запровадження реєстрації фізичних осіб замість прописки, яка обмежує визначене Конституцією право людини на свободу пересування та вільний вибір місця проживання.

Схвалені зміни до Закону «Про пенсії за особливі заслуги» закріплюють в цьому законі право на пенсії за особливі заслуги персональним пенсіонерам союзного та республіканського значення.

Ухваленими змінами до Закону про Державний бюджет України на 2003 рік Верховна Рада дозволила уряду виділити 44 млн. грн. на погашення кредиторської заборгованості за комунальних послуг навчальних закладів — шкіл, технікумів, ПТУ тощо.

На денному засіданні депутати також схвалили в цілому нову редакцію Закону «Про лізинг», затвердили положення про проведення парламентських слухань та схвалили у першому читанні урядовий проект Трудового кодексу України.

Результативно завершилося і голосування за обрання Голови Рахункової палати України: за кандидатуру Валентина Симоненка (на верхньому знімку — ліворуч) проголосувало 382 народні депутати.

На початку ранкового засідання Голова Верховної Ради Володимир Литвин привітав Миколу Томенка (фракція «Наша Україна») з днем народження.

Юліана ШЕВЧУК.

Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.



Фото Олександра КЛИМЕНКА.

Суспільне телерадіомовлення ще за горизонтом

Вечірнє засідання 10 грудня

Відбулися парламентські слухання «Стратегія розвитку телерадіоінформаційного простору України» — спільний проект профільного комітету ВР і Національної ради з питань телебачення і радіомовлення.

Як зазначалося у доповідях, з якими виступили голова Комітету Верховної Ради з питань свободи слова та інформації Микола Томенко, голова Держкомтелерадіо Іван Чиж та голова Нацради з питань телебачення і радіомовлення Борис Холод, сьогодні в Україні формально діють 11 загальнонаціональних та сотні регіональних телекомпаній, які працюють на каналах УТ-1, УТ-2, УТ-3, але держава «не має власного освітнього, серйозного культурного, спортивного та дитячого каналів».

Краща ситуація в радіомовленні, хоча й тут спостерігається загрозлива тенденція. Загальна кількість радіоточок в Україні скоротилася з 18 млн. у 1990 році до 8 млн. у 2003-му. Натомість пересічний киянин, наприклад, зауважив народний депутат Микола Томенко, засинає і прокидається під «Русское радио» чи «Взрослое радио «Шансон».

У багатьох областях, наголошувалося на слуханнях, незважаючи на загальну тенденцію до зростання чисельності FM-радіостанцій, немає практично жодної місцевої радіокомпанії, яка транслювала б програми про життя регіону, про особливості місцевого буття. Місцевого мовлення як такого на радіо майже немає. Отже, поряд із зростанням чисельності радіокомпаній, спостерігається зниження якості телерадіопрограм, що призводить до бездуховності, неповаги до мови та культури.

Наголошувалося на дублюванні багатьох функцій Державним комітетом телебачення і ра-

діомовлення та Нацрадою. Національна рада здійснює ліцензування телерадіомовлення, наглядає за дотриманням телерадіоорганізаціями ліцензійних умов. Сфера її контролю поширюється на всі телерадіоорганізації, незалежно від форм власності. Натомість Держкомітет з телебачення і радіомовлення як центральний орган виконавчої влади, в свою чергу, контролює діяльність державних телерадіоорганізацій. Тобто в одній сфері діє фактично два контрольні органи.

Те саме можна сказати про відносини Національної ради з Держкомзв'язком. Згідно з чинним законодавством Нацрада розподіляє і контролює використання радіочастотного ресурсу, а також координує розподіл смуг радіочастот, які виділені для радіомовлення. Фактично, видаючи ліцензію на мовлення, Національна рада раз і назавжди дає дозволи для каналу мовлення. За логікою, інших ліцензій не треба. Насправді це не так. Ліцензії на використання радіочастот мають видаватися ще й Держкомзв'язком.

Щоб виправити становище, уникнути багатьох негараздів, на думку доповідачів — народних депутатів, журналістів, які брали участь у обговоренні доповідей, треба швидше йти шляхом створення суспільного телебачення й радіомовлення.

Але якраз на це єдиного погляду немає. Не заперечуючи створення суспільного телерадіомовлення, Іван Чиж, наприклад, переконаний, що «сьогодні цю функцію виконує державне мовлення», і «не треба руйнувати те, що маємо. Це принципова позиція державного комітету й уряду». У свою чергу, багато парламентаріїв вважають, що на шляху створення суспільного телерадіомовлення роль державного комітету зайва.

Анатолій КАРАСЬ.

ля нього працювати на посаді голови Центрвиборчкому: «Ширість і відвертість у співпраці зі ЗМІ дасть лише позитивні наслідки».

Юлія КУЧЕРЯВА.

На знімку: одна із фотоілюстрацій до нової книги М. Рябця — члени Центральної виборчої комісії у повному складі. 2003 рік.

У НОМЕР

Міські гроші ділять... на вулиці

З 11 грудня на Привокзальній площі і на ринку «Привоз», на вулиці Дерибасівській і на Думській площі, в інших місцях Одеси можна бачити людей, які «пристають» до перехожих з дивним, на перший погляд, запитанням: «На які цілі варто передусім спрямувати кошти міського бюджету-2004?». За рішенням міського голови Руслана Боделана управління фінансів та інформації міськради вперше проводить дослідження громадської думки саме з такої теми. Результати анкетування й опитування, а останнє проводиться також в ефірі за посередництва телекомпанії «РІАК» та на офіційному сайті міста в мережі Інтернету, буде обнародовано на сесії міськради, що розглядатиме бюджет наступного року. Тож депутати матимуть змогу приймати рішення про витрати бюджетних коштів з урахуванням думки своїх виборців.

Георгій ВОРОТНЮК.

Одеса.

Гості з Піднебесної

Учора на Прикарпаття прибули представники Китайської аерокосмічної науково-виробничої корпорації. Вони приїхали ознайомитися з можливостями регіону для співпраці, повідомляє власкор в Івано-Франківській області Дарина НАЗАРЧУК.

Віхи, що вже стали історією

У ЦЕНТРВИБОРЧКОМІ

Це — спроба написання короткого літопису історії Центрвиборчкому. Історії непростой, напруженої, але надзвичайно цікавої і важливої для України. Так охарактеризував на презентації нове видання «Центральна виборча комісія: віхи становлення та розвитку» її автор голова ЦВК Михайло Рябець.

До книги увійшло 77 доповідей та виступів голови Центрвиборчкому на різноманітних форумах, науково-практичних конференціях, нарадах та семінарах. А більша частина матеріалів — це інтерв'ю Михайла Рябця вітчизняним та зарубіжним засобам масової інформації, п'ять із яких, зокрема, було

опубліковано в «Голосі України». Матеріали розміщено в хронологічному порядку — з часу утворення ЦВК у листопаді 1997 року до сьогоднішнього дня. В них читач може знайти аналіз підготовки та проведення парламентських виборів 1998 та 2002 року, президентських виборів 1999 року, всеукраїнського референдуму 2000 року, розповіді про голову ЦВК Михайла Рябця, як про політика та людину, його родину та захоплення. Видання є творчим доробком всього колективу ЦВК.

Невдовзі має відбутися ротація керівництва Центральної виборчої комісії, і Верховна Рада призначить її нового голову. Михайло Ря-



Права національних меншин в Україні: досягнення і проблеми

10 грудня відзначали День прав людини. Цього дня в нас заведено критикувати державу, що не забезпечує належно дотримання прав і свобод своїх громадян. Закордонні гості навчають нас розуму, західним стандартам і міжнародним критеріям. Наші «демократи» на весь голос скаржаться на свої біди й утиски з боку влади. Одне слово, це не так День прав людини, як день критики держави.

Але є сфера суспільного розвитку, у якій Україна задає тон саме в плані дотримання гуманітарних прав. Мова йде про міжнаціональні відносини.

Права національних меншин було законодавчо закріплено вже в перші місяці існування незалежної Української держави. 1 листопада 1991 року було прийнято Декларацію прав національностей України, 25 червня 1992 року — Закон про національні меншини в Україні. Ці документи гарантували усім народам і національним групам нашої країни рівні політичні, економічні, соціальні і культурні права. Вони випередили в часі прийняття Радою Європи відповідних міжнародно-правових документів, зокрема Рамкової конвенції про захист національних меншин. Тому досить органічним і природним було приєднання України до міжнародних домовленостей про захист прав національних меншин, включаючи згадану вище Рамкову конвенцію, Європейську хартію регіональних мов чи мов меншин. Права національних меншин було закріплено й у Конституції України, прийнятій в 1996 р.

Не варто забувати, що на території багатьох колишніх республік Радянського Союзу на початку 90-х років палахкотіли міжетнічні конфлікти. Була небезпека виникнення таких конфліктів і на території України. Зважена й дослідницька політика Української держави в сфері міжнаціональних відносин дала можливість уникнути братовбивчої ворожнечі.

На законодавчому рівні було закріплено не тільки права національних меншин, а й закладено правові передумови



мови для етнокультурного відродження всіх етнічних груп, що проживають на території України. За роки незалежності України з'явилося більше 1000 громадських організацій, що представляють інтереси національних меншин. При національно-культурних товариствах створено більш як 1000 театральних, музичних і фольклорних колективів. Інформаційні потреби національних меншин задовольняють 188 газет і журналів, 13 державних телекомпаній в Україні ведуть трансляцію 11 мовами. Мовами національних меншин навчаються більш як у 2000 шкіл. І це тільки деякі факти, що свідчать про справжнє відродження культури і громадського життя різних етнічних груп, що проживають на території України.

Висновок очевидний: і з точки зору законодавчого забезпечення прав національних меншин, і в їх практичній реалізації Україна може дати фору навіть багатьом країнам Європейського союзу. Це підтверджують і офіційні особи міжнародних організацій.

Верховний комісар з питань нацменшин Організації безпеки і співробітництва в Європі (ОБСЄ) Рольф Еккеус під час зустрічі з Міністром закордонних справ України Костянтином Грищенком 2 грудня 2003 року зазначив, що в ОБСЄ задоволені забезпеченням прав національних меншин в Україні. У ході бесіди Грищенко і Еккеус відзначили, що однією з передумов забезпечення прав нацменшин є відповідне фінансування їх культурно-освітніх потреб.

Усі ми чудово розуміємо, що можливості фінансуван-

ня культурно-освітніх потреб національних меншин за рахунок коштів державного бюджету обмежені. Але в цьому році спостерігаються істотні зрушення у кращій бік. Державний бюджет на 2004 рік передбачає і загальне збільшення витрат по лінії Державного комітету у справах національностей і міграції, і збільшення фінансування за окремими статтями. Приміром, витрати на заходи з розвитку культури національних меншин і встановлення культурних зв'язків з українською діаспорою порівняно з 2002 роком збільшилися майже в 16,6 рази. Водночас очевидно, що заходи з розвитку культури національних меншин доцільно виділити окремим бюджетним рядком (відокремивши їх від фінансування зв'язків з українською діаспорою). Відповідно законодавчу ініціативу вже представлено у Верховну Раду.

Майже 2 млн. гривень передбачається направити на фінансування газет, що їх видають мовами національних меншин. Істотно збільшено й витрати на розв'язання питань соціального захисту населення, котре належить до категорії національних меншин, насамперед національностей, що були незаконно депортовані свого часу з території України. Майже 90% усіх бюджетних коштів, що їх виділено Держкомітету у справах національностей, підуть на розв'язання саме соціальних питань.

Навряд чи тепер можна вимагати від держави більшого. Питання стоїть про ефективніший розподіл і використання цих коштів, а також про залучення позабюджетних фінансових ресурсів. І тут багато що залежить від конструктивної взаємодії між органами виконавчої влади і національно-культурними товариствами. Наведу лише один приклад. Не так давно Верховна Рада ратифікувала Європейську хартію регіональних мов і мов меншин. Але для того, щоб норми цього документа не залишилися на папері, а були утілені на практиці, необхідна велика організаційна робота, заснована на спіль-

них діях державних структур і національно-культурних товариств.

Віддаючи належне досягненням України в законодавчому забезпеченні прав національних меншин, треба зазначити, що нині настав момент для істотного відновлення і доповнення правової бази, що регулює сферу міжнаціональних відносин. Йдеться про нову редакцію законів про національні меншини в Україні, про мови, про концепцію державної етнопольової політики, про культурно-національну автономію. Це обумовлено потребою приведення правових норм, що стосуються прав національних меншин, у відповідність з положеннями Конституції України, документами європейського й міжнародного права, підписаними і ратифікованими нашою країною останніми роками. Крім того, треба перебороти декларативність законодавчих актів, що регулюють сферу міжнаціональних відносин сьогодні, зробити їх конкретнішими і дійовими.

Коли ми говоримо про права національних меншин в Україні, нам є чим пишатися. Але не можна заспокоюватися на досягнутому. Останнім часом соціологічні дослідження фіксують тенденції посилення настроїв ксенофобії в деяких шарах суспільства. Це не може не вселяти тривогу. З наближенням президентських виборів деякі політичні сили дедалі наполегливіше намагаються розіграти національну карту, ставлячи тим самим під загрозу суспільну стабільність і громадянський мир в Україні. У цих умовах необхідне не протиставлення держави і суспільних організацій, а їх спільна правозахисна діяльність.

Дотримання прав людини, їх практичне забезпечення — це не політичне гасло, не епізодична піаркампанія, це напружена, кропітка робота в інтересах людей. І про це ми маємо пам'ятати не лише 10 грудня.

Олександр ФЕЛЬДМАН,
народний депутат України,
президент Асоціації
національно-культурних
об'єднань України.

Решето для свободи слова

Б'ЄМО НА СПОЛОХ

Майже п'ять місяців міська влада Сум на чолі з їх головою Володимиром Омельченком тримає під особливим контролем деякі незалежні друковані видання, які намагаються правдиво висвітлювати тутешні події після приходу нової команди. Тож, схоже, щоб небажана інформація про діяння владних структур часом не проникла назовні, батьки міста ще в липні заборонили колегам тижневиків «Панорама», «Данкор» та «Ваш шанс» брати участь у роботі апаратних засідань міськвиконкому. А відтак з того часу всю інформацію надають сумчанам лише два підконтрольні міськраді видання: друковане —

«Суми і сумчани» та електронне — телерадіокомпанія «Відікон».

Про утиски свободи слова чиновницькою раттою в Сумах йшлося свого часу і в заяві комісії з журналістської етики. Однак віз і нині там.

— Оскільки сумська влада навіть вухом не веде, а тим паче не думає змінювати свою політику стосовно «Панорами» та інших комерційних видань, ми залишаємо за собою право домагатися реалізації професійних прав законним шляхом, — зазначає уповноважений Комітету Верховної Ради з питань свободи слова та інформації в Сумській області, редактор «Панорами» Євген Положий.

Владислав ЖМУРКОВ.
Суми.

ЗАКОНОДАВЕЦЬ

Три кв. м на засудженого. Не менше! І щомісячне побачення

НОВА НОРМА: Верховна Рада ухвалила Кримінально-виконавчий кодекс України (далі — КВК).

ЦЕ ОЗНАЧАЄ, що КВК по-новому визначив правовий статус засуджених до найсуворішого виду покарання — позбавлення волі (про загальний правовий статус засуджених див. «ЗАКОНОДАВЕЦЬ» у «ГУ» за 14 листопада ц. р.).

Точніше кажучи, новий кодекс значно розширив права, пов'язані з можливістю користуватися відповідними послугами, займатися трудовою діяльністю, отримувати медичну допомогу, розпоряджатися грошовими коштами, підтримувати зв'язки із сім'єю та родичами, розпоряджатися вільним часом (його має бути не менш як 2 години на добу) тощо.

Так, засуджені мають право купувати за безготівковим рахунком продукти харчування та предмети першої потреби за зароблені в колоніях гроші, а певні категорії з них (зокрема, особи пенсійного віку, інваліди, неповнолітні засуджені або ж ті, хто з не залежних від них причин не працює) — також за гроші, одержані за переказами, за рахунок пенсій та іншого доходу. Сума грошей, що дозволено до витрачання, залежить від виду колонії та від поведінки засудженого і його ставлення до праці. Так, тим, хто відбуває покарання у виправних колоніях мінімального рівня безпеки, дозволяється витрачати на місяць на ці потреби до 100% мінімального розміру заробітної плати; у колоніях середнього рівня безпеки — до 80%; у колоніях максимального рівня безпеки — до 70% мінімального розміру заробітної плати. Сумлінні поведінка і ставлення до праці є підставою для додаткових витрат від 30 до 50% мінімального розміру заробітної плати (залежно від виду колонії).

Засуджені мають право на побачення: короткотермінові тривалістю до 4 годин та тривалі строком до 3 діб. Короткотермінові побачення надаються з родичами або іншими особами у присутності представника колонії. Тривалі побачення — з можливістю спільного проживання і тільки з близькими родичами (чоловік або дружина, батьки, діти, рідні брати й сестри, дід, баба, онуки).

Побачення засудженим надаються у виправних колоніях усіх видів — щомісяця короткотермінові і один раз на три місяці тривалі. Позачергове тривале побачення кодекс передбачає для реєстрації шлюбу.

Оплата послуг за користування кімнатами короткотермінових та тривалих побачень здійснюється засудженими або їхніми родичами за рахунок власних коштів.

Для одержання правової допомоги засудженим може надаватися побачення з адвокатом, у т. ч. й наодинці. Кількість і тривалість таких побачень законом не обмежена.

Засудженим надається право на 4 телефонні розмови протягом року тривалістю до 15 хвилин кожна під контролем адміністрації. Такі розмови оплачуються з особистих коштів засуджених. (Телефонні розмови між «зеками» колоній заборонено.) Причём тут можливі варіанти: дозволяється замінювати тривалі побачення короткотерміновими, а самі побачення — телефонними розмовами.

Ще більше можливостей «подихати волею» мають ті, хто відбуває покарання у колоніях мінімального рівня безпеки, дільницях соціальної реабілітації колоній середнього рівня безпеки та виховних колоніях. Їм може бути дозволено короткочасні виїзди за межі колонії на території України (на строк не більш як 7 діб) у зв'язку з такими винятковими обставинами: 1) смерть або тяжка хвороба близького родича, що загрожує смертю; 2) стихійне лихо, що спричинило значну матеріальну шкоду засудженому або його сім'ї.

«Клієнтам» колоній (залежно від виду) дозволено одержувати протягом року від 5 до 7 посилок та від 2 до 4 бандеролей.

До того ж і тут «привілей» можуть мати ті, хто сумлінно поводить і ставиться до праці: право на одержання додаткової послуги або передачі, на додаткове короткотермінове чи тривале побачення, додаткову телефонну розмову, додаткове витрачання грошей на продукти харчування та предмети першої потреби.

ЗВЕРТАЄМО УВАГУ, що законодавець, зважаючи на вимоги міжнародного права, закріпив у новому кодексі цивілізованіші нормативи матеріально-побутового забезпечення засуджених до позбавлення волі. Зокрема, норма житлової площі на одного засудженого у виправних колоніях не може бути менша за 3 кв. м, у виховних колоніях і колоніях, призначених для тримання жінок, — 4 кв. м. Засудженим надаються індивідуальне спальне місце і постільні речі. Вони забезпечуються одягом, білизною і взуттям за сезоном з урахуванням статі і кліматичних умов. З дозволу адміністрації вони можуть за власні кошти додатково купувати одяг та взуття, отримувати необхідне за медичними показаннями дієтичне харчування, додаткові медичні послуги.

Засуджені до позбавлення волі повинні працювати в місцях і на роботах, які визначаються адміністрацією колонії.

ДЛЯ ДОВІДКИ: КВК прийнято Верховною Радою 11 липня 2003 р. Він набирає чинності з 1 січня 2004 р. Із повним його текстом можна ознайомитися в «Голосі України» за 29 серпня ц. р.



Микола МЕЛЬНИК,
доктор юридичних наук.

Ведучі
рубрики
нагадують
норму ст. 68
Конституції
України:

«Незнання
законів
не звільняє
від юридичної
відповідальності»



Анатолій БЕНЬ,
оглядач «Голосу України».



фото Олега МАРКЕВИЧА (Україноформ).

НОВИНИ

Нас об’єднує газета

ЧИТАЙМО «ГОЛОС» РАЗОМ

(Початок на 1-й стор.). Розповів Валерій Сергійович і про своє життя-буття. Після виходу на пенсію він разом з дружиною Вірою Іванівною переїхав мешкати із Черкас у село Домантове Звенигородського району. Почали обробляти тридцять соток городу, завели господарство. «Утримуємо аж тридцять індиків, — похвалився. — Багато хто скаржиться на примхливість цієї птиці, а ми нав-

чилися її вирощувати за своєю технологією». Однак не лише господарськими клопотами живуть Мельники на селі. Віру Іванівну, досвідченого педагога, запросили до школи викладати право. Вона ще в сільському хорі співає. І разом із чоловіком робить фізичні «тібетські» вправи, котрі допомагають подружжю завжди бути у добрій формі. Валерія Сергійовича як колишнього військового, а згодом викладача історії пожежно-технічно-

го училища також часто запрошують до школи побесідувати з учнями. І він не відмовляється. Розповідає про армію, про своїх вихованців з училища, майбутніх вогнеборців. Серед них був і Володимир Правик, «невисокого зросту, худорлявий, але рвучкий, вольовий, схожий на Лермонтова». Володя загинув разом з товаришами-пожежними, гасячи на Чорнобильській АЕС смертоносний вогонь. — Я хотів би написати для «Голосу України»

спогади про Героя Радянського Союзу Правика, — поділився підполковник. — Адже знав я його три роки і полюбив, як сина. Ми не повинні забувати про тих хлопців, котрі, не роздумуючи, ціною свого життя врятували Україну від ще страшнішої катастрофи... Так ми й домовилися з Валерієм Сергійовичем: він напише для нашої газети матеріал, а я, коли буду в Золотоніському районі, заїду до них з Вірою Іванівною у гості. Ми ж не чужі. Нас об’єднує «Голос України».

Лідія ТИТАРЕНКО.
Черкаська область.

Хвіст риби

СИТУАЦІЯ

— *Збитки, завдані Україні заборонаю росіяни на вилов хамси, вже перевищили 15 мільйонів гривень, — заявив перший заступник голови Кримрибколгоспільки Валерій Луценко.*

Росія заборонила українським рибалкам ловити хамсу у своїх територіальних водах у зоні спільного рибальства з початку путини — 21 листопада. Українські сейнери і шхуни простоюють. Жодне українське судно не може почати плановий вилов риби, хоча путина саме в розпалі, кораблі справні й старанно підготовлені до роботи. Збитки, що їх може зазнати Україна через недолив цієї риби, фахівці оцінюють в 28-30 міль-

йонів гривень. Адже для одностороннього мораторію вибрано час, коли Україна згідно з квотою виловлює зазвичай майже 90 відсотків всієї хамси. Наша квота на хамсу, здається, до кінця нинішньої путини залишиться невибраною. Бо росте і нагулюється ця риба біля наших берегів, а от мігрує перезимувати — до російських. Саме у 12-мильній зоні в територіальних водах Росії, до яких нині українським рибалкам — зась. А тим часом Кримрибколгоспілька звернулася до Держдепартаменту рибного господарства України з настійним проханням дозволити нашим рибалкам продовжити промисел піленгаса попри вичерпаний ліміт.

Віктор ХОМЕНКО.
Крим.

СПІВПРАЦЯ

Донбас купуватиме... вугілля

Постачання пробних партій коксівного вугілля із США обговорювалося під час зустрічі керівників ЗАТ «АРС» (Донецьк) і американської компанії Consol Energy.

Як повідомили кореспондентові «Голосу України» в прес-службі ЗАТ «АРС», пробні партії необхідні для підсумкового вивчення можливості виробництва коксу із вугілля заокеанського походження. Ще до проведення переговорів донецчани отримали попередній висновок фахівців вуглехімічного інституту (Харків). Лабораторні дослідження підтвердили: застосовувати американську сировину за українськими технологіями цілком можливо. Генеральний директор ЗАТ «АРС» Василь Микулін підкреслив, що необхідність імпорту коксівного вугілля викликана його нестачею на внутрішньому ринку і дефіцитом на ринку Росії. При цьому, за словами директора, попит на кокс у металургійних підпри-

ємств залишається досить високим і постійно зростає. Говорячи про обсяги імовірних поставок американського вугілля, Василь Микулін відзначив, що «цілком реально говорити про 1,5—2 мільйони тонн на рік». «АРС» інвестує кошти у видобуток вугілля в державних підприємствах «Добропіллявугілля», «Краснодонвугілля», «Макіїввугілля» та інших, є акціонером БАТ «Авдіївський коксохімічний завод», «Запоріжжкокс» та «Донецьккокс». Основні споживачі продукції компанії — Маріупольський металургійний комбінат імені Ілліча, «Запоріжсталь», «Азовсталь», Дніпродзержинський і Єнакіївський металургійні комбінати, Донецький металургійний завод.

Ліна КУЦЬ.

ПОСТ ДАІ

Цільові заходи під такою умовною назвою проведено Державтоінспекцією МВС України. До проведення операції були залучені пересувні наркологічні лабораторії. Разом з працівниками Державтоінспекції на дорогах працювали лікарі-наркологи. Результати перевірки невтішні: за чотири дні зафіксовано понад

десять тисяч випадків, коли автомобілем керував водій напідпитку. За статистикою, найбільше зловживають спиртним шофери Донецької, Вінницької, Харківської, Київської, Кіровоградської та Луганської областей. Останнім часом кількість автопригод, скоєних п’яними водія-

ми, істотно зросла. Часто в таких аваріях страждають невинні люди. Заходи з виявлення любителів оковитої на дорогах України відтепер планують проводити щомісяця.

Сергій КАРАКАЙ,
начальник Департаменту ДАІ МВС України.

ПРАВА

Не буває зла без покарання

Жахливою назвали ситуацію з дотриманням прав людини на Вінниччині учасники прес-клубу ринкових реформ під час обговорення теми «Порушення прав людини — соціальна ціна корупції в органах влади».

Представники правозахисних організацій назвали низку фактів, що свідчать про відверте нехтування правоохоронними органами законних прав вінничан. Це особливо проявилось під час розслідування справи про терористичні акти в маршрутках. Було затримано 120 осіб, кримінальні справи порушено тільки стосовно трьох. Репутацію правоохоронцям підмочив, зокрема, незаконний арешт бригади водіїв маршруток, який місяць провів у слідчому ізоляторі і був звільнений за відсутністю доказів його вини. Стражні порядки дійшли до того, що одного з підозрюваних, який до того ж є депутатом міськради, вели до зали суду з... мішком на голові. Надзвичайно болючим залишається питання розгляду справ у судах. Одну з них, за словами правозахисників, слухають уже десять (!!!) років. Часто рішення судів не виконуються. Як приклад наводилася справа про поновлення на роботі одного з вінничан. За сім

років судових тяжб на руках у людини зібралось 17 судових рішень на її захист. Але навіть після цього поновитися на роботі не вдається. Потерпілий змушений шукати правди у Європейському суді із прав людини. До цієї інстанції звернулося вже десять мешканців області. В обговоренні питання, запропонованого журналістами, взяли участь також ті, на чию адресу безпосередньо було спрямовано стріли критики. Правозахисники закликали потерпілих до об’єднання у відстоюванні своїх конституційних прав: кожне зло, за словами голови комітету із захисту прав людини Володимира Бондарчука, має бути покаране. Але для цього, на його думку, слід запровадити жорсткіший механізм відповідальності представників правоохоронних органів під час виконання своїх обов’язків, зокрема, щодо захисту і відстоювання прав громадян.

Віктор СКРИПНИК.
Вінниця.



Фото Михайла ГОЛЯКА.

РЕАЛІЇ

Безробітних знайшли чим зайняти

У Чернівецькій області визначено 183 підприємства, організації та установи, де наступного року можуть тимчасово працювати безробітні. З коштів місцевих бюджетів та підприємств і Фонду державного соціального страхування на оплату їхньої праці буде виділено понад три мільйони гривень. Ноу-хау не викликало особливого захоплення серед самих безробітних. Роботу ім здебільшого пропонують непопулярну, низької кваліфікації. До того ж багато зареєстрованих на біржі праці насправді успішно працюють реалізаторами на ринках, додатково отримуючи ще й допомогу. Одержавши направлення в ту чи ту організацію, такі люди намагаються випросити відмову у керівника, або «не підійти» йому за кваліфікацією. Відтепер декому доведеться визначатися.

Сергій СУЛИМА.

ДАТИ

Тарасе, іменем твоїм

У Львові водночас зі 130-літтям Наукового товариства імені Шевченка (НТШ) згадали ще одну знаменну дату.

...8 грудня 1868 року 65 представників львівської інтелігенції створили «Просвіту». Програму проголосив студент Андрій Січинський. Він сказав тоді про значення освіти для нижчих верств суспільства, щоб «народна маса відчула своє національне достоїнство». Свого часу «Просвіта» ініціювала створення відомої газети «Діло» (1880), політичної організації Народна Рада. «Просвіта» породила численні економічні, фінансові, спортивні інституції, засновувала кооперативи, молочарні, ошадно-позичкові каси. Після проголошення Західно-Української Народної Республіки із просвітян сформували державний секретаріат освіти. ...13 червня 1988 року в Львові створено Товариство української мови імені Шевченка, згодом перейменоване на «Просвіту». Чи актуальні завдання, проголошені 135 років тому? Так, бо, як казав Андрій Січинський, «ніхто інший, а маса народу є підставою всього».

Оксана ТЕЛЕНЧІ.

Викладав «мужицьку» і писав калиноюю

Виповнилося 140 років з дня народження Бориса Грінченка.



У селі Олексіївці Перевацького району, що на Луганщині, й досі стоїть невеличкий кам’яний будиночок, який називають народною школою. 115 років тому тут викладав молодий письменник. Він працював там майже сім років. За цей час написав понад 190 художніх творів. Серед них — поетичний переклад «Слова о полку Ігоревім». В Олексіївці розпочалася робота над словником української мови, що, за словами самого автора, став справою всього його життя. Працював Борис Грінченко в часи, коли дітям забороняли вчити рідну мову. Але йому все ж вдалося не лише викладати «мужицьку», а й налагодити видання бібліотечки українських книжок, писати калиноюю підручники для школярів. Допомагала йому дружина, відома знавцем літератури як Марія Загірня. В дні святкування 140-річчя в Олексіївці було відкрито меморіал-комплекс. Найціннішим експонатом тут вважають чотири томне видання «Словаря української мови» Бориса Грінченка, датоване 1907—1909 роками.

Алла АНТИПОВА.

А терапевти — коні

ФАКТ І КОМЕНТАР

Усанаторії «Квітка по-лонини» лікують іпотерапією. Розповідає головний лікар оздоровниці, заслужений лікар України Павло ГАНІНЕЦЬ: — Іпотерапія — надзвичайно ефективна для лікування таких недуг, як захворювання опорно-рухового апарату, хребта, малого тазу. Контакти з твариною, її біоенергети-

ка несуть позитивний заряд й допомагають при захворюваннях центральної нервової системи, органів шлунково-кишкового тракту, вадах статури, розсіяному склерозі, деяких порушеннях зору і навіть при дитячому церебральному паралічі. При санаторії вже діє школа верхової їзди. Під опікою старшого наукового співробітника Гірсько-Карпатської дослідної станції Мирослава Головача використовує-

мо коней насамперед з лікувальною метою. Але за бажання можна покататися в кареті, а взимку — на санях, чи здійснити розважальні кінні прогулянки верхи. І ще. Конематка за лактацію дає до трьох тисяч літрів молока, з якого виготовляють кумис, який маємо намір запропонувати відпочивальникам. **Іван ГУДЗОВАТИЙ.** Свалявський район Закарпатської області.

ОФІЦІЙНО

Інститут став Національним центром

Інституту виноградарства і виноробства імені В. Таїрова указом Президента України надано статус Національного наукового центру. Шоправда, заклад і до цього вів комплексні наукові дослідження. А тепер горизонти його діяльності розширюються. Пріоритетними напрямками роботи Національного наукового центру визначено дослідження з перспектив розвитку виноградарства й виноробства, розширення асортименту і підвищення генетичного потенціалу сортів та клонів винограду з високими адаптивними якостями тощо.

Георгій ВОРОТНЮК.

ІНІЦІАТИВИ

Прикордонна застава на Дніпрі

В селі Дніпровському, що на Чернігівщині, відкрито першу прикордонну заставу на Дніпрі. Вона підпорядкована Чернігівському прикордонному загону. Тут базуватиметься сім катерів, екіпажі яких патрулюватимуть Київське море, Дніпро та Прип'ять. Для розташування прикордонників облаштовано приміщення колишньої сільської лікарні.

Сергій ПАВЛЕНКО.

ФОТОФАКТ



Фото Володимира ПОЛХОВСЬКОГО (Укрінформ.).

Парафіяни Собору святого Олександра Римо-католицької церкви пікетували будинок по вулиці Трьохсвятительській, 7, вимагаючи повернути його у власність церкви, як це було до 1937 року.

Удосконалення системи всиновлення в Україні

Згідно з Конвенцією про права дитини, яка набула чинності в Україні 27 вересня 1991 року, держава повинна забезпечувати захист дитини, позбавленої сімейного оточення, та відповідну альтернативу сімейній турботі або розміщенню, в таких випадках, у відповідні установи з догляду за дітьми. В Україні усиновлення — одна з основних і досить широко розповсюджених форм влаштування дітей-сиріт і дітей, позбавлених батьківського піклування. Держава проголошує пріоритет сімейного виховання дитини. Характерною рисою українського інституту усиновлення є те, що він позбавлений майнових основ і цілком спрямований на забезпечення інтересів неповнолітніх дітей. Головним принципом, на основі якого відбувається подальша розбудова і вдосконалення інституту усиновлення, є повне забезпечення захисту інтересів та прав дитини при усиновленні.

Усиновлення (удочеріння) — це акт, який породжує виникнення батьківських прав і обов'язків на підставі законів. Інститут усиновлення — один з найдавніших правових інститутів, який є в усіх сучасних правових системах. За своїм призначенням інститут усиновлення покликаний забезпечити нормальне сімейне життя і виховання дітей, які втратили батьків або позбавлені батьківського піклування. Шляхом уси-

новлення дитина, яка втратила батьків, передається в іншу родину, одержує можливість життя і виховання в родинному середовищі, а в особі усиновителів здобуває людей, котрі всебічно мають замінити йому батьків. На жаль, в Україні зростає кількість дітей-сиріт і дітей, позбавлених батьківського піклування, значна частина яких поповнює дитячі будинки та школи-інтернати. Як перебороти кризу в

сімейних відносинах, у результаті яких потерпають ні в чому не винні діти? Як повернути людям ті споконвічні догми про цінність родинного середовища, любові до дітей? Як заборонити матерям кидати своїх дітей? Усі ці запитання чекають на відповідь, а діти — на батьківську турботу, повагу і любов. На сприяння вирішення проблем усиновлення в Україні Республіканський навчально-науковий центр «ДІНІТ» разом з академією правових наук України, Новим парламентом інститутом, за підтримки дитячого фонду ЮНІСЕФ в Україні реалізували проект «Вдосконалення системи усиновлення в Україні». У рамках цього проекту проводилися незалежне дослідження ситуації в Україні з питань усиновлення, зустрічі і обговорення цих проблем з фахівцями, батьками, які всиновили або планують всиновити дитину, юрис-

тами, що займаються цими проблемами. Проведена робота вказала на потребу поширення інформації серед всіх тих, хто працює над цими проблемами та має необхідність їх вирішувати. Потрібна достатня кількість правової і консультативної інформації з цих питань. Усиновлення може стати одним з рішень у розгляді ситуації з дітьми, які залишилися без піклування, та дітьми-сиротами. Подальший розвиток і вдосконалення інституту усиновлення у сімейному праві України посідає аж ніяк не другорядне місце серед заходів щодо захисту прав дитини. Це дозволяє говорити про актуальність удосконалення системи усиновлення на сучасному етапі становлення і розвитку сімейного законодавства в Україні. **E-mail: dcnit@dcnit.iefest.kiev.ua E-mail: dcnit@dcnit.com.ua**

ТУРБОТА

Альтернатива домашнім стінам

На базі Стахановського територіального центру з обслуговування самотніх непрацездатних громадян відкрився реабілітаційне відділення для дітей-інвалідів. Тепер діти з фізичними недугами можуть цікаво провести своє дозвілля і пройти курс необхідного лікування. З дітьми займаються логопеди, інструктори лікувальної фізкультури. У створенні реабілітаційного центру взяли участь виконком міськради, місцеві підприємці та благодійний фонд «Відродження шахтарських міст і селищ».

Алла АНТИПОВА.

АКЦІЇ

Сільське господарство довкіллю не шкодитиме

На Волині завершила роботу міжнародна конференція «Зменшення негативного впливу сільського господарства на навколишнє середовище, освоєння відходів переробки сільського господарства і споживання». Разом із фахівцями аграрних відомств, керівниками сільгосппідприємств, фермерами Волині в заході взяла участь делегація Вармінсько-Мазурського та Поморського воєводств Республіки Польща. Пленарні засідання проводилися протягом трьох днів. Також учасники конференції відвідували фермерські господарства, приватні сільгосппідприємства, аграрні організації та установи області. **Микола ЯКИМЕНКО.**

ВІСТІ З ПОЛТАВЩИНИ

Рости, рибко, велика й величезна

Уперше за всю більш як 30-річну історію існування Дніпродзержинське водосховище поповнило свої запаси 2 мільйонами 200 тисячами молодняка товстолобика і білого амура. Основний обсяг цих робіт виконали працівники Петриківського рибгоспу сусідньої Кіровоградської області та місцевого Дзержинського державно-нерестового рибного господарства. До штучного водосховища значну кількість малька випустили і 32 користувачі, котрі займаються виловом водних живих ресурсів. Саме зарибнення, яке недавно завершилося, повідомив начальник обласної держрибінспекції Валентин Кишко, проводилось, як і в минулі роки, під постійним контролем представників державних органів влади і громадських організацій. Водночас він зазначив, що не меншає поки що і браконьєрів на водоймах. З початку року інспекторами і їх добровільними помічниками затримано більш як п'ять тисяч порушників правил рибальства, в котрих вилучено понад 10 тонн риби та 2,5 тисячі заборонених знарядь лову.

Хліб чи мамалига?

Ініціатор випікання в регіоні хліба з кукурудзяного борошна депутат облради Анатолій Пахомов аргументує свою позицію винятково скрутною ситуацією із запасами продовольчого зерна і добрим урожаєм цієї кормової культури. Хоч він і не розглядає ситуацію як катастрофічну, але вважає, що вона такою може стати, якщо не шукати альтернативних рецептів хлібопечення. Якщо такий хліб масово надійде у продаж, то покупці самі вибиратимуть той, який їм по кишені придбати. За його словами, пробну партію саме такого хліба, яку реалізували в Глобиному, розібрали вмиг, бо він, найперше, майже удвічі дешевший від поширених видів. Симптоматично те, що влада (хоч від заяви депутата минуло більше місяця), широко і публічно її ще не прокоментувала...

Паляниці з... висівок

А тим часом інженер-винахідник із Комсомольська Володимир Кушнарвчов зумів успішно впровадити у виробництво власну оригінальну ідею додаткового вилучення борошна з... висівків. Застосування винайденої ним установки за вмілої експлуатації дає змогу з однієї тонни висівків одержати від 200 до 300 кілограмів якісного борошна. Його собівартість становить лише 500—550 гривень за одну тонну, що в кілька разів дешевше за нинішні ринкові ціни. Ноу-хау пенсіонера з Комсомольська пройшло державні випробування і тепер впроваджується на млинах малої та середньої потужності низки областей, окрім... Полтавщини.

На Батьківщину повернувся через роки

Уже вп'яте «Полтавська Петлюріана» зібрала читачів, науковців, педагогів, студентство... Цього разу в обласній державній універсальній бібліотеці місцевий осередок Всеукраїнського товариства «Просвіта» презентував дві книги: «Полтавська Петлюріана» (п'яте число) і «Голодомор: спогади однієї родини» Івана Коломійця. Наш земляк написав їх у далекій Америці, а онуки видали власним коштом. Головний блок «Полтавської Петлюріани» становлять спогади про Симона Петлюру, його діяльність, решта присвячені політичним колізіям того часу, партійним, громадським та культурним діячам — сучасникам Головного отамана військ УНР. Голова полтавської «Просвіти», народний депутат України Микола Кульчинський запевнив, що «Просвіта» й надалі видаватиме літературу на згадану тему, а також повідомив, що бажачі можуть одержати обидві книги в «Просвіті» (оскільки видання здійснене на благодійні кошти, їх не продаватимуть, а даруватимуть), і полтавські бібліотеки одержали цей подарунок тут-таки.

Григорій ГРИНЬ.

Полтавська область.

ТЕНДЕНЦІЇ

Нобелівська школа

На Тернопільщині розпочалися дванадцять Нобелівські читання. Цьогоріч їх присвячено 170-річчю з дня народження Альфреда Нобеля та 35-річчю заснування його премії з економіки. Читання зібрали вчених з Польщі, Болгарії, США, Києва. Також задіяні львів'яни, місцеві науковці, студенти. Усі вони можуть ознайомитися з найновішими дослідженнями, в тому числі й місцевих пошуковців — Олександра Левченка та Юрія Ковалькова. Нині є всі підстави стверджувати, що в Тернополі за підтримки місцевої влади створено справжню нобелівську школу. Можливо, це наштовхне молодь на власні наукові пошуки, тож матимемо нових нобеліантів з тернопільським корінням.

Любов ЛЕВИЦЬКА. ▼

Оцінка сучасного стану вітчизняної медицини Міністром охорони здоров'я України Андрієм Підаєвим, нашими читачами і кореспондентами, або Чому не все розповідає міністр?

(Початок на 1-й стор.).

— **Яка концепція реформування системи охорони здоров'я? У чому її суть?**

А. ПІДАЄВ: — Концепція розвитку охорони здоров'я покликана реалізувати положення Конституції і законів України із забезпечення доступної кваліфікованої медичної допомоги, впровадження нових ефективних механізмів фінансування й управління у сфері охорони здоров'я.

Положення концепції одержали розвиток у законодавчих актах, указах Президента, постановах і розпорядженнях Кабінету Міністрів України з охорони здоров'я й організації медичної допомоги — посланні Президента України до Верховної Ради України «Україна: поступ у XXI століття. Стратегія економічного і соціального розвитку на 2000—2004 роки», «Європейський вибір. Концептуальні основи стратегії економічного і соціального розвитку України на 2002—2011 роки», програми діяльності Кабінету Міністрів України. Звичайно, кожен за масштабністю документ не може реалізовуватися без створених для цього умов. Тому не можна не говорити про наявний дефіцит фінансування галузі.

Водночас, розуміючи обмежені можливості бюджету, вважаємо конче важливою роботу з удосконалення ефективного управління ресурсами на всіх рівнях.

Хотів би наголосити ще на двох важливих, з моєї точки зору, обставинах. Перша — вкрай важливою є реструктуризація в галузі, з організацією договірної системи взаємин між місцевими органами влади і лікувально-профілактичними закладами чи лікарями. Друга — це політична воля під час реформування і реструктуризації охорони здоров'я на місцевому рівні, зважаючи на те, що є достатня законодавча база. Розуміючи, що проблему фінансування охорони здоров'я найближчим часом повною мірою розв'язати не вдасться, міністерство проводить роботу із зміни механізмів фінансування, зокрема за участю Світового банку.

ЧИТАЧ: «Архіважизну соціальну сферу фактично звалили на слабкі плечі дуже скромного міністерства з дуже обмеженими можливостями. Про практичну здатність Міністерства охорони здоров'я яскраво сказав академік Микола Амосов, котрий справедливо стверджував, що в нас немає Міністерства охорони здоров'я, а є лише залишки Міністерства медичної допомоги...» — **Анатолій РУЗАНОВ, Чернівці.**

НАШЕ БАЧЕННЯ ПРОБЛЕМИ*. Отже, на потреби охорони здоров'я наступного року потрібно 19,5 млрд. грн. У проєкті бюджету заплановано лише 8,5 млрд. Питома вага загального фонду відрахувань на охорону здоров'я в загальному обсязі ВВП 2004 року очікується на рівні 3,1 відсотка (згідно зі світовими стандартами мінімальний розмір відрахувань має бути не менш як 6 відсотків від ВВП).

— Якщо розраховувати, скільки залишається на пацієнта з виділених сум з урахуванням витрат на зарплату медикам, комунальні платежі, устаткування тощо, то залишаються копійки, — визнав заступник міністра охорони здоров'я України Володимир Задорожний.

Щоб змінити ситуацію, в Міністерстві охорони здоров'я дійшли висновку, що лікувальна установа має одержувати гроші з бюджету за фактично виконану роботу. Такий підхід, за словами В. Задорожного, розв'яже одразу дві проблеми: збільшить суму, яку витрачають на лікування одного хворого, і змусить раціонально використовувати засоби.

Вже наступного року плановано розпочати формування національних рахунків системи охорони здоров'я (грошова основа соціального страхування). І лише тоді, на думку Задорожного, можна буде вийти на реальну, розрахункову цифру — скільки все-таки треба громадянину, щоб одержати адекватну медичну допомогу.

▼ Нині в суспільстві побуває думка, що проблема нашої охорони

здоров'я не в поганому фінансуванні, а в невмілому використанні наявних засобів. Міністерство почасти це визнає і має намір акцентувати увагу на медичному менеджменті. Йдеться про нову систему управління галуззю. Це, звичайно, не панацея від безгрошів'я, але одна зі складових можливого розв'язання проблеми.

— **На які безплатні послуги може розраховувати громадянин України, коли звертається по допомогу в медзаклад?**

А. ПІДАЄВ: — Безплатні медичні послуги, спрямовані на забезпечення профілактики захворювань, травм і отруєнь, обстеження стану здоров'я, діагностики і лікування, звільнення і реабілітація в зв'язку із захворюваннями, іншими розладами здоров'я, вагітністю і пологами. Послуги, що виходять за межі медичної допомоги, розглядаються як додаткові і їх можуть надавати платно.

ЧИТАЧ: «Навіщо нам така парадоксальна медицина? У Дніпропетровській обласній лікарні ім. Мечникова лікування коштує втричі дорожче, ніж у міській. Зокрема, у відділенні урології», — **Степан ХАРЧЕНКО, Дніпродзержинськ.**

ЧИТАЧ: «Я пропрацював у шахті прохідником 33 роки. Труджуся й дотепер. Але останнім часом погано почуваюся, часто лежу в стаціонарі. Наша міська лікарня направила мене в лікарню профзахворювань Донецька. Там лікар сказав мені, що треба заплатити, тоді діагнози буде визнано. Я платити відмовився. Чому я маю платити і за що? За свої хвороби, котрі заробив на виробництві!»

На ЛТЕК я їздив двічі безрезультатно. Лікар заявив прямо: «Кондрашов, ви мені набридли, йдіть геть». Тоді я звернувся до заступника головного лікаря й почув відповідь: «Чоловіче, навіщо ви сюди ходите? Ми вирішимо все самі без вас». І додав, мовляв, ви погано поводитися, тому вас вислали до ЛТЕК...

Нехай лікарі встановлять розцінки на наші хвороби, щоб знати скільки що коштує», — Олександр КОНДРАШОВ, Макіївка Донецької області.

НАШЕ БАЧЕННЯ ПРОБЛЕМИ. Уже сама назва нашої спеціальної рубрики «Платне здоров'я в сфері медичних послуг» — свого роду діагноз сучасного стану вітчизняної медицини, а точніше, взаємин цієї сфери з громадянами, реальними і потенційними користувачами медичних послуг.

Із виступів чиновників від медицини на тему, яка нас цікавить, зрозуміло одне — безплатно можна одержати лише добру пораду: громадяни, змінійте свій менталітет і готуйте грошики. Цього разу офіційно.

На що може розраховувати український громадянин, коли звертається по медичну допомогу? За словами заступника міністра охорони здоров'я України Володимира Задорожного, принаймні на безплатну «швидку допомогу». Бригада «швидкої допомоги» має бути забезпечена всім необхідним, щоб надати хворому першу медичну допомогу на догоспітальному етапі. А далі?

А затим процес одужання прямо залежить від фінансового достатку пацієнта. Припустимо, що ми, згідно з безплатною порадою Міністерства охорони здоров'я, відкоригували свій менталітет і морально готові платити медикам. Але хочеться все-таки знати: кому, скільки і за що? За допомогу чи послугу?

Як стверджує Володимир Задорожний, уже розроблено методику розрахунку ціни медичної послуги. Однак досі чітко не зрозуміло, що це таке. Хоча Міністр охорони здоров'я А. Підаєв обіцяв, що влітку дефініції «медична допомога» і «медична послуга» буде сформульовано і закріплено.

— **В якому вигляді існуватиме (якщо взагалі така буде) у подальшому безплатна медицина? Ваше ставлення до благодійних внесків, що сьогодні добровільно чи примусово платять громадяни у разі одержання медичних послуг.**

А. ПІДАЄВ: _____
_____ (Відповіді не надійшло)

ЧИТАЧ: «Мені довелося за направленням Таращанської лікарні побувати в ендокринологічному центрі обласної лікарні. Прийняли мене дуже чемно. Але лікар, до якого мене направили, запропонував пройти УЗД і здати аналіз крові. І перше, і друге відмовилися робити, доки не сплатиш до каси гроші: за УЗД — 5 грн., аналіз крові — 20 грн. Довелося заплатити, адже я приїхала за 150 км. Але чому на касових квитанціях зазначено «добровільне пожертвування»? Хотілося б знати, ця обласна лікарня державна чи приватна, і чому тут беруть з людей гроші за такі прості речі?» — **Тетяна ГУДЕНКО, с. Лука Таращанського району Київської області.**

НАШЕ БАЧЕННЯ ПРОБЛЕМИ. Ви сумніваєтеся в наявності безплатної медицини в нашій країні? Даремно. Вона є. І це зазначено в головному Законі країни. Якщо в медзакладах державної чи комунальної власності з вас вимагають гроші за лікування чи медикаменти (у вигляді «благодійних внесків», добровільних пожертвувань чи «подяки» у конверті), ви можете сміливо подати до суду і довести неправочинність таких поборів. На вашому боці стаття 49 Конституції.

Проаналізувавши ситуацію правового забезпечення нашої охорони здоров'я, бачимо, що законодавство далеке від дійсності. І принаймні його варто привести у відповідність з реальною медичною практикою. Інакше будь-який громадянин сьогодні може в судовому порядку опротестувати платну медичну допомогу як незаконну. Ще, нам так здається, «добровільні побори» можливі тоді, коли цьому потурають головні керівники галузі. А ще тому, що риба гниє з голови...

— **Чи передбачено диференційований підхід у наданні медичних послуг різним верствам населення?**

А. ПІДАЄВ: _____
_____ (Відповіді не надійшло)

ЧИТАЧ: «У мене двоє маленьких дітей. Я сиджу з ними вдома, тимчасово не працюю. Чоловік-інженер на свою невелику зарплату годує всю родину. Діти постійно хворіють, і ми змушені дуже багато витратити на ліки, обстеження, аналізи. За все сьогодні треба платити чи дякувати медперсоналу. Я розумію, що в них теж діти і маленькі зарплати... Але не можна ж брати «благодійні внески» зі всіх однаково. Бізнесмену заплатити 80 гривень за щеплення проти грипу не проблема, а для нас ця сума — 1/3 сімейного бюджету», — **Марина КРИВЕНКО, Боярка Київської області.**

НАШЕ БАЧЕННЯ ПРОБЛЕМИ. Медичне обслуговування киян відрізняється від медичної допомоги, яку одержують мешканці регіонів. У столиці ця допомога і доступніша, і різноманітніша, і дорожча.

Заступник голови Київської міської держадміністрації з питань охорони здоров'я і соціального захисту населення Валерій Бідний прокоментував ситуацію на простому прикладі.

Сьогодні на лікування одного пацієнта в стаціонарі з бюджету міста спрямовують 4,5 грн. у день. Але діагностичні обстеження коштують набагато дорожче. Рентгенплівка — щонайменше 5 гривень. За це хворому доводиться платити самому. Але цю платню називають благодійним внеском.

Тому у разі планової госпіталізації (цей приклад теж озвучив В. Бідний) пацієнту, не соромлячись, кажуть: ви маєте заплатити 150 грн. за кожний

день перебування в стаціонарі і 4 тис. за ліки, яких у нас у лікарні немає — вони продаються в аптеці.

За словами заступника голови КМДА, на потреби охорони здоров'я Київ витрачає 475 млн. грн. на рік. І це лише 1/3 від необхідного. Виходить, що інші 2/3 так чи інакше компенсують пацієнти.

— **Чи дієве запровадження соціального медичного страхування в нашій країні? Багато хто стверджує, що за низького рівня життя населення ця система мало ефективна. Ваша позиція з цього питання. Назвіть, будь ласка, «за» і «проти» запровадження соцстрахування у вітчизняну медичну практику.**

А. ПІДАЄВ: _____
_____ (Відповіді не надійшло)

ЧИТАЧ: «Уневнений, що ухвалення закону про обов'язкове державне медичне страхування спричинить хвилю обурення, конфліктів і непорозумінь серед населення. З огляду на економічне становище, наш народ здебільшого не в змозі платити страхові внески (за деякими соціологічними даними, до категорії бідних сьогодні можна зарахувати майже 70 відсотків громадян). А з огляду на психологію українців, варто мати на увазі, що вони не захочуть платити наперед медичну страховку за свої майбутні хвороби. Не захочуть платити за тих, хто часто хворіє, за пільговиків», — **Олександр БАБУШКІН, Чернівці.**

НАШЕ БАЧЕННЯ ПРОБЛЕМИ. На думку експертів, наш народ для медстрахування не готовий. Ні морально (позначається ментальна звичка, адже традиційно в нашій країні медицина була безплатна), ні матеріально. Адже страхування пов'язане з визначеними витратами населення на власне здоров'я. До того ж передоплатними.

— Ідеальна модель, коли система охорони здоров'я фінансується за рахунок загальних податків, — коментує завідувач секретаріату Комітету ВР з питань охорони здоров'я, материнства і дитинства Володимир Рудий. — Ця модель у нас уже є, але грошей бракує. Теоретики, що спеціалізуються в галузі економіки охорони здоров'я, розглядають соціальне медстрахування як визначений, перехідний, етап від ліберальної медицини (коли кожен платить сам за себе) до національної системи охорони здоров'я. Але в країнах з відносно низькими доходами населення, з високим рівнем безробіття обов'язкове медичне страхування недоцільне. А введення нових податків на заробітну плату, на думку світових фахівців, не може бути життєздатною альтернативою загальному оподатковуванню.

Реформа вітчизняної медицини робить ставку на запровадження обов'язкового страхування. Однак, на думку Володимира Рудого, це не зможе розв'язати всіх проблем української системи охорони здоров'я. Перш ніж проводити революційні перетворення, необхідно надати установам галузі фінансову і господарську самостійність. Щоб реформа йшла не зверху на непідготовлений ґрунт, а була природною реакцією на ситуацію тих, хто має покликання надавати медичну допомогу населенню.

* Під заголовком «Наше бачення проблеми» опубліковано уривки статей, що виходили протягом цього року в спецвипуску «Платне здоров'я в сфері медичних послуг».

Підготувала ведуча рубрики «Платне здоров'я» **Ольга ВАУЛІНА.**

Р. С. Звертаємося до Прем'єр-міністра України Віктора Януковича з проханням довести до відома підлеглих ст.32 Закону України «Про інформацію»: «Органи законодавчої, виконавчої та судової влади України, їх посадові особи зобов'язані надавати інформацію, що стосується їх діяльності, письмово, усно, по телефону чи використовуючи публічні виступи своїх посадових осіб».
Р. Р. С. Після того, як номер було зверстано, надійшло в електронному вигляді ще кілька відповідей від пана Підаєва. Можливо, ми їх використаємо у наступному випуску «Платного здоров'я».

Дещо важливіше, ніж просто законопроект

Останнім часом що не саміт Євросоюзу — то історичний. Навесні в Афінах підписали Договір про розширення ЄС, а сьогодні розпочинаються чергові засідання Європейської Ради, головним питанням яких є ухвалення Конституції ЄС. Текст документа ще остаточно не узгоджено, і останні крапки лідери країн союзу розставлятимуть вже на місці у Брюсселі. Цілком імовірно, однак, що замість твердої крапки буде три крапки, або кома, або численні знаки запитання.

Остаточного узгодити текст Конституції не змогли навіть міністри закордонних справ країн ЄС, які збиралися днями. Суперечливими питаннями залишаються представництво держав у виконавчому органі ЄС — Єврокомісії, а також модель голосування у Раді міністрів. Європейський конвент — орган, що майже півтора року працював над виробленням документа, — запропонував, щоб у складі ЄК працювали, як і нині, 15 комісарів, а проблему представництва всіх 25 країн розширеного ЄС вирішували б за принципом ротації. Проти цього виступають малі країни-члени, насамперед Австрія: вони наполягають на принципі постійного представництва. Проте найбільше пристрастей викликає саме майбутній розподіл голосів у Раді міністрів Євросоюзу. Три роки тому на саміті ЄС у Німці було домовлено, що кожна країна



ФОТО АП.

матиме один голос — так, як це є тепер. Проте Німеччина з Францією наполягають на тому, щоб під час голосування в Раді більшу вагу мали голоси тих держав, у яких більше населення. Основними їхніми опонентами є Польща та Іспанія, які вимага-

ють дотримуватися «букви Німци». Заяв, що аж ніяк не додають у переддень саміту оптимізму, не бракує. Кожна з держав-учасниць може накласти вето і, таким чином, провалити давноочікуваний документ.



Міністр закордонних справ Британії Джек Стро запропонував навіть відкласти рішення до 2009 року. Комісар ЄС з питань розширення Гюнтер Ферхойген, однак, застеріг: «Якщо цей проект Конституції провалиться, то провалиться де-що більше, ніж якийсь

один законопроект. Тоді провалиться проект інтеграції в одному з найважливіших пунктів. Було б фатальною помилкою думати, що ми можемо працювати на основі рішень у Німці». Лідери Франції та Німеччини Жак Ширак і Герхард Шрöder твердо заявили, що вони не підуть на прийняття Конституції лише задля самого прийняття.

Поза цим, є ще низка досить дискусивних питань. Британія, зокрема, виступає за право країни-члена накладати вето на закони, що стосуються зовнішньої політики та податків. Пристрасна суперечка розгорілася й довкола того, чи слід згадувати в преамбулі Конституції про «християнські основи» Європи — за це виступають насамперед Польща, Іспанія та Ірландія, тоді як опонує їм також численна група країн на чолі із Францією.

Останні перед самітом дні минули в інтенсивних консультаціях лідерів країн та відчайдушних намаганнях Італії — головуючої в ЄС — знайти прийнятні для всіх формулювання. Результат усіх цих зусиль має стати відомим у суботу.

Анатолій МАРЦИНОВСЬКИЙ.

Росія «зацікавлена в літаку Ан-70»

АКТУАЛЬНО

Військове співробітництво обговорили в Москві глави оборонних відомств країн СНД. Щоправда, міністри оборони Туркменістану й Узбекистану проігнорували запрошення своїх колег, а Грузію представляв заступник міністра оборони.

«Три-» та «чотиризірко-вих» людей у мундирах і «цивільних» міністрів (Україну представляв Євген Марчук) прийняв у Кремлі президент Росії Володимир Путін. Він пообіцяв високопоставленим військовим чиновникам «певні переваги». Але тільки тим, хто входить до організації Договору про колективну безпеку (ДКБ). Преференції, за словами президента РФ, полягатимуть у тім, що Росія буде безкоштовно навчати військових і продавати союзницьким державам «озброєння за внутрішніми російськими цінами».

Потім міністри зустрілися з журналістами, розповівши, що «засідання було коротким, але вони встигли всебічно обговорити «питання вій-

ськово-політичного і військово-технічного співробітництва на просторі Співдружності». Проте коли «акули пера» почали ставити запитання, з'ясувалося, що військово-політичних проблем на пострадянському просторі — «віз і маленький возик».

Російський міністр оборони Сергій Іванов жорстко заявив, що стурбований «планами можливої переміщення військових баз НАТО з Німеччини в Східну Європу». Роздратування глави російського оборонного відомства викликали перспективи розміщення натовських баз в Азербайджані. У відповідь міністр оборони Азербайджану Сафар Абієв висловив свою думку, яку, очевидно, буде високо оцінено після його повернення

до Баку. «Нині нічого не можна припустити, — сказав азербайджанський міністр. — За лічені місяці обстановка змінюється: ви пам'ятаєте, коли заявляли, що в Середній Азії не буде баз, а вони з'явилися. Основуючися на цьому, особисто я висловив власну думку, що можливість розгляду цього питання є».

На прохання кореспондента «ГУ» прокоментувати перспективи розвитку військово-транспортної авіації і долю літака Ан-70 (російські бізнес-структури практично заморозили цей проект і любляють інші програми) відгукнулися міністри оборони України та Росії. Євген Марчук заявив, що проект стосовно Ан-70 просувається, а уряд профінансував подальше доведення літака до експлуатації і продажу на зовнішні ринки, виділивши для цього більш як 200 млн. гривень.

Сергій Іванов, у свою чергу, заявив: ті, хто вважає, що в Росії негативне ставлення до проекту стосовно Ан-70, «не праві, бо з

російського бюджету для доведення літака виділено 36 млн. рублів. Але будівництво літака триває з 1989 року. Нам хотілося б побачити літак цілком боеготовим, випробувати його на максимальні навантаження і дальності польотів, подивитися, скільки цей літак коштуватиме і потім приймати остаточні рішення». Міністр підкреслив, що «Росія вкрай зацікавлена в доведенні цього проекту до кінця. Чим швидше, тим краще».

Журналістам вдалося організувати на прес-конференції скандал. Коли того ж Сафара Абієва запитали, чому Азербайджан не вступає до ДКБ, він відповів, мовляв, ми не можемо перебувати у військовій організації з «окупантами та агресорами». І дуже здивувався, що протягом усієї роботи Ради міністрів оборони країн СНД не було розглянуто питання окупації Вірменією Нагірного Карабаху.

Віктор ТИМОШЕНКО.

Москва.

Трагедія в школі

У 146-й тбіліській середній школі на уроці з військової підготовки внаслідок вибуху гранати «Ф-1» загинув один школяр. Шестеро дітей поранено. Граната розірвалася, коли її розбирав один з учнів. Педагог, який майже не постраждав, але перебував у шоковому стані, розповів журналістам, що в кабінеті з ПВП зберігалися дві гранати, з якими учні займалися протягом останніх двох років. Він не розуміє, як могла вибухнути граната, котру діти не раз розбирали під час занять. Співробітники Головного управління столичної поліції припускають, що навчальну гранату хтось підмінив на бойову.

Тамаз ЛОМСАДЗЕ.

Тбілісі.

Невдовзі наші дипломи визнаватимуть у Польщі. І навпаки

Для наших громадян — випускників Польських вузів, кандидатів, докторів наук, які захищали свої дисертації у Польщі, а також тих, хто лише планує навчатися або здобувати науковий ступінь у цій сусідній країні, є добра новина. Завершилося узгодження двосторонньої угоди про обопільне визнання документів про освіту всіх рівнів, вчених знань і наукових ступенів, тобто про нострифікацію. Підписати угоду плановано на початку 2004 року.

Про це було повідомлено під час прес-конференції у Любліні, присвяченій підсумкам ІV засідання українсько-польської Міжурядової координаційної ради з питань прикордонного і міжрегіонального співробітництва (МКРПМС).

Нагадаємо, що завдання ради — визначати загальні напрями і форми, а також координувати міжрегіональне співробітництво. МКРПМС також розглядає спірні питання, які перешкоджають співробітництву, та пропонує шляхи їх розв'язання. У складі ради діють проблемні комісії: з питань прикордонного співробітництва, контрольно-пропус-

ких пунктів і прикордонної інфраструктури та міжрегіональної співпраці. А відтепер, як повідомили на прес-конференції співголови МКРПМС — перший заступник міністра закордонних справ України Олександр Чалий та заступник держсекретаря МВС Польщі Павел Даківський, створено ще одну комісію — з питань гуманітарного співробітництва.

Відповідно журналісти одразу поцікавилися долею Колегії польсько-українських університетів у Любліні, де із 175 аспірантів 143 — громадяни України.

— Для ради ця справа нова, бо раніше МКРПМС не займалася цим питанням, — пояснив О. Чалий. — Але, як засвідчило обговорення на раді, найголовнішою проблемою для колегії є відсутність фінансування з боку України (близько 13 тисяч доларів. — Авт.). Це пов'язано передусім із тим, що колегія не має статусу юридичної особи. Оптимальним розв'язанням було б підписання нової міжурядової угоди або актуалізація старої (від 2001 року). Цим і перейматиметься новостворена комісія з гуманітарних питань.

Іван КОЗЛОВСЬКИЙ.

Варшава.

ХРОНІКА. ФАКТИ. ПОДІЇ

■ **Багдад**

Про інтереси в Іраку

(Початок на 1-й стор.).

Із головою Тимчасової цивільної адміністрації в Іраку Полом Бремером Костянтин Грищенко обговорив можливості дипломатичної присутності України в цій державі. На думку співрозмовників, така присутність сприяла б залученню України до відбудовних процесів. Україна також готова надати допомогу в підготовці й навчанні підрозділів іракських правоохоронних сил та в розмінуванні територій.

К. Грищенко зустрівся також із нашими військовиками.

Поїздка глави МЗС до Іраку надзвичайно важлива з огляду на встановлення більш тісних контактів України з керівництвом Іраку. Таку думку в інтерв'ю агентству «Інтерфакс-Україна» висловив представник нашої держави в Комісії ООН з прав людини, экс-міністр закордонних справ Анатолій Зленко. «Сподіваюся, поїздка також сприятиме активнішому просуванню наших тендерів з реконструкції Іраку».

■ **Будапешт**

Вшанування жертв

В Угорщині тривають заходи із вшанування жертв голодомору 1933 року, які розпочалися 8 грудня за сприяння Посольства України в Угорській Республіці та Державного органу самоврядування українців Угорщини. Міністр культури і мистецтв України Ю. Богущький відкрив у Музеї терору (Будапешт) виставку «Геноцид в Україні 1932—1933». Було відзначено, що нинішня виставка — перша, поки що єдина акція такого масштабу в державах регіону Центральної Європи. 9 листопада у Музеї терору розпочала роботу також Міжнародна наукова конференція «Голодомор в Україні в 1932—1933 роках». Відбулася служба Божа українською мовою в церкві Будапешта, яка супроводжувалася співом духовного хору «Кредо» з Ужгорода.

■ **Сеул**

Полювання на корупціонерів

Представники південнокорейської прокуратури оголосили про те, що холдинг «Samsung» торік нелегально фінансував під час президентських виборів кандидата від опозиції, вклавши в його кампанію близько 13,2 млн. доларів. Напередодні було заарештовано радника колишнього лідера опозиції Су Джон Ву, якого обвинувачують в одержанні 13 млн. доларів від іншої найбільшої в країні компанії — LG.

■ **Токіо**

Саміт АСЕАН — Японія

У Токіо відкрився дводенний саміт країн АСЕАН і Японії. Очікується, що сьогодні Японія та десять країн АСЕАН підпишуть підсумковий документ, де буде окреслено практичні заходи для зміцнення співробітництва, зокрема в боротьбі з тероризмом, піратством, торгівлею людьми й наркотиками.

■ **Mexiko**

Розстріляли нелегалів

На півдні Мексики банда злочинців атакувала групу нелегальних мігрантів із країн Центральної Америки, внаслідок чого було вбито трьох осіб і стільки ж поранено. За підозрою у скоєнні цього злочину вже заарештовано десять імовірних членів банди.

■ **Вільнюс**

Можливий імпічмент

У литовському Сеймі вчора розпочався збір підписів прихильників імпічменту президента країни Роландаса Паксаса. Для того, щоб почати цю процедуру, необхідно набрати щонайменше 36 голосів депутатів. За словами керівника однієї з ліберальних фракцій Сейму Ілігіуса Мюсюліса, найпевніше, імпічмент підтримають не менш як 85 депутатів. Саме стільки голосів потрібно, щоб змістити главу Литви з посади.

ФОТОФАКТ

В Іраку тривають пошуки Саддама Хусейна, котрий, як припускають, керує нападами на війська коаліції, які останнім часом почастишали.



ФОТО АП.

За повідомленнями кореспондентів «ГУ» та зарубіжних інформгентств.

На заставі холодні

15 хвилин лету крізь високі штормові хвилі Керченської протоки на стрімкому прикордонному кате-рі «Калкан» — і ось вона, Тузла! Маленька крапка на карті України, що відбилась не з нашої вини плямою на двосторонніх відносинах. Шматок суходолу, омийтий двома морями, обвіяний солоним чорноморсько-азовським вітром. На облаштованій бетонованій пристані з велетенським плавкраном нас приязно зустрічають заступник начальника регіонального управління «Азов-Чорноморськ» полковник Володимир Скороходов та заступник начальника застави «Острів Тузла» лейтенант Анатолій Харлаш.

Новосілля між двома морями

...Натужне ревіння двигунів засвідчує, як важко навіть військовим «всюдиходам» долати вологі піски та високу пожухлу траву острова, що розтягнувся вздовж майже на сім кілометрів. Проймаючи кілька міцних прикордонних берегових укріплень; будівлі двох пансіонатів, один з яких так без вибаганок і називається — «Два моря»; кілька хат з городами місцевих жителів-рибалок, котрі вітають нас високо піднятими руками; стрімку вежу-станцію: прикордонники тут цілодобово спостерігають за всім, що рухається морем і прибережною територією по той бік протоки.

ну вежу, металеві конструкції якої щойно привезли з Донецька. Все обладнання й матеріали надала залізниця. Їх перекидають з Керчі протокою і майже відразу «пускають у діло». Будівництво на острові розпочалося 30 жовтня, а вже на 15 грудня заплановане «новосілля» застави. Вміємо, коли треба і хочемо!

— Нашу сумлінність примножує усвідомлення того, що зводимо об'єкт особливої державної ваги, — запевняють майстри. — Ми розуміємо, що це — Україна, і її треба берегти.

Як на кожній стаціонарній заставі, є на Тузлі ритуальне місце — своя святиня. Біля скромного, але дбайливо опорядженого пам'ятника полеглим



За шлагбаумом — прапорщик Дмитро Алексєєв. 30 відсотків особового складу застави — контрактники



Кухар — рядовий Сергій Огородник. Хліб, який він випікає сам, жартома називають «Тузлинський»

...Аж ось і шлагбаум прикордонної застави. За ним — поки що наметове містечко (намети обігривають «буржуйки», тут, коли немає сильного вітру, що випадає, правда, не часто, не холодніше, ніж у редакційних кабінетах). Крім «спальних районів», є «квартири соцпобуту»: клуб, польова кухня, власна пекарня, на щастя, порожня медсанчастина та інші об'єкти доволі втаємниченої прикордонної служби.

Неподалік навіть не кипить — вирує робота. Заставу будують на кошти Придніпровської залізниці. Її будівельно-монтажний поїзд № 646 і відомі своєю майстерністю львівські будівельники фірми «Світанок», які звели або оновили вокзальні приміщення у багатьох містах країни, і в Києві також, закінчують спорудження капітального бетонного корпусу великої казарми, серію сучасних триквартирних будинків з усіма ознаками цивілізації для сімей офіцерів, встановлюють 17-метрову прикордон-

захисникам острова у минулій війні бійці міняють караули і наряди з охорони суверенної території України. Одне слово, тут відбуваються всі урочистості. Обходяться без патетики, але відчувається: подвиг визволителів острова в душах молодих хлопців навіки.

«... Вічна пам'ять полеглим на цій землі та на дні Чорного моря, завдяки подвигу яких 40 діб тривала героїчна і трагічна епопея Ельтигенського десанту! Гідні подвигу воїнів Перемоги пам'ятають їх звитягу і вірність синівського обов'язку!», — записано в пам'ятці воїна нинішніх охоронців Тузли.

Згвалтував докільця і відповз у глибини

Взимку, у шторми, воякам тут не позаздриш. А вони запевняють, що вже звикли до тутешніх пронизливих вітрів. Самі почали зміцнювати береги, доки фахівці підраховують багатомільйонні суми витрат, у які обійдеться порятунк нашого острова від активного розмивання дедалі пружнішою течією

протоки. З вишки, як на долоні, видно все, що відбувається на дамбі. Точніше, цього дня майже нічого не відбувалося, крім помітно млявих робіт з її укріплення. Зблизька дамба ще потворніша, ніж з телеекрана (перепрошуємо за неестетичне порівняння, але вона нагадує саме цю «сюрреалістичну» картину: здається, наче велетенський доісторичний чи, точніше, новітній динозавр справив серед хвиль свою «велику нужду» і відповз кудись у глибини Тамані). Штучний витвір «краснодарських екологів» (за різними оцінками, вартістю у шість-сім мільйонів доларів) теж змиває збунтованою ними ж самими течією. Схоже, сусіди вже й самі не раді, що затіяли жарти з природою.

Як відомо, з гострою крикою рукотворного «дива» виступив російський «Грінпіс»: його керівник Іван Блоков заявив, що Росія завдала шкоди екології регіону і порушила міжнародне законодавство. На його думку, штучне звуження протоки вже призводить до розмивання берегової смуги острова, що потребує фінансування захисних будівельних робіт з українського боку. Ймовірний і такий «оптимістичний» наслідок: знищення традиційних нерестовищ риби, що призведе до її масового мору.

До діяльності сусідніх «підкорювачів природи», коли відстань між Тузлою і Таманню становила шість кілометрів, течія тут не перевищувала швидкості

два-чотири кілометри на годину. Тепер вразливі пішані береги не витримують натиску моря, яке стало агресивнішим відтоді, як його одвічне природне буття порушила загата. Всім зрозуміло: якщо не проводити берегозміцнювальні роботи, Тузла може залишитися лише в наших спогадах. Не стане острова, не буде і його проблеми. Чи не цього домагався по той бік Керченської протоки?

Крім того, в цьому районі під час війни було затоплено 46 військових кораблів з могутнім, досі не підрахованим боєзапасом. Поряд залягло й сирийське судно з 50 тоннами нафти. Куди винесе це небезпечне начиння дедалі потужніша течія — невідомо.

Останні висновки Мі-

ністерства екології України ще однозначніші: будівництво дамби може призвести до екологічної катастрофи. За словами речника МЗС Маркіяна Лубківського, ці висновки стануть ще одним аргументом на переговорах з російською стороною. Щоправда, невідомо, чи ці переговори відбудуться: Росія досі не надала потрібної документації з будівництва дамби. Так само невідомо, чим переговори завершаться: адже в жовтні російський прем'єр М. Касьянов узагалі заявляв, що «будівництво дамби повинно фінансуватися з бюджетів двох країн, адже йдеться про екологію Азовського моря». Нині з'ясовується, частково він рацію мав. Тепер справді хочеш не хочеш, а двома країнам доведеться фінансувати з бюджетів порятунк згвалтованого від надмірного «природолюбства» довкілля. Якщо, звісно, на тому березі справді заопікуються екологією...

«М'язи» проти всіх «динозаврів»

Запам'яталася ще одна «цінна вказівка» пана Касьянова на переговорах з українським колегою: «Війська не повинні там демонструвати свої м'язи, кордону не існує, і ми розглядаємо все це як непорозуміння». Запитуюмо в наших співрозмовників, як вони сприйняли цю «дружню пораду» і, зокрема, розтиражовану в ЗМІ новину, що Україна готова вивести з коси своїх прикордонників з міцними «м'язами»?

— Саме це ми розглядали як непорозуміння. Я особисто не вірив, що ця сенсація відповідає дійсності, — каже полковник Скороходов.

Утім, як зізнавалися інші офіцери, не всі сприйняли тоді цю інформацію спокійно: звістка про зго-



Гостинці з материка — від «Голосу України». Крайній ліворуч — начальник застави старший лейтенант Юрій Чернов

Вітри...



Хіба може бути малим острів з Чорноморським проспектом?

ду України на виведення прикордонників з Тузли спричинила справжній шок. На щастя, він виявився безпідставним.

Чесно кажучи, військовіки мужньо ухилилися від наших «політичних запитань». Стійко, наче державний кордон, зберігали мовчання, коли ми висували різні причини «зближення берегів» і версії їх «демонсації». І все-таки одну відповідь ми здобули: «Попри всі неприємні моменти ситуація довкола острова Тузла принесла позитивний результат. Посилилося розуміння, що кордони треба захищати скрізь. Не тільки на традиційному напрямку. І, можливо, насамперед їх треба зміцнити зі Сходу: у зв'язку з активною міграцією нелегалів...». Дипломатично за формою і за змістом, без сумніву, правильно. Адже дружба дружбою, а «табачок», як кажуть наші сусіди, «врозь». Імовірний противник може пробратися не лише через Західний Буг, а, як показало життя, і дамбові нам «підсобити»...

А поки що прикордонники крайнього острова уважно стежать за перипетіями міждержавної територіальної суперечки і чекають на розвиток подій з делімітації морського кордону в Керченській протоці. Вони сподіваються, що все вирішиться справедливо, згідно з міжнародною практикою і правом. І ми солідаризуємось з ними.

«Дамбовані» міфи й острівна реальність

Перебування на Тузлі розвіяло, насамперед для нас самих, кілька попу-

лярних нині міфів. Перший. Там уже все цікаве завершилося. Напруження спало, і «рватися» журналістам у безконфліктну точку — все одно, що махнути кулаком після бою. Другий. Острів змиває хвилями, і дискутувати з Росією з приводу об'єкта «поліпшеної екології» смішно: однак перемаже стихія. Третій. Прикордонна застава там стоїть, але це нічого не означає. За результатами досліджень настроїв українських прикордонників, «перемогла дружба»: наші вояки гіпотетично начебто ніколи не піднімуть зброї проти братів-сlov'ян у разі штурму острова...

Справді, в кожному з цих варіантів є доля істини. Так, напруження найгострішого моменту спало, але цікаве — діяльність стаціонарної прикордонної застави на Тузлі — лише починається. Так, близькість російської дамби позначається на території острова: хвилі двох морів перекочуються через його «ніс», злизуючи у воду чергові метри коси. Але сама Тузла наочно не така крихтна, як ми собі уявляли. Великі надії покладають і на укріплення її берегів, на що вже вирішено виділити кошти. Так, українські прикордонники налаштовані на «перемогу дружби», але це правило мають узяти на озброєння і брати-сlov'яни. Якщо, попри сподівання, ні — настрої наших вояків будуть адекватні до попередження на плакаті, який був виставлений у жовтні під час навчання

прикордонників: «Ви наближаєтесь до державного кордону суверенної України. Зупиніться!»... Або, як по-військовому лаконічно запевнили нас самі прикордонники, «ми виконаємо покладене на нас завдання із захисту територіальної цілісності України».

Ця казенна для цивільного вуха фраза впродовж дня лунала не раз. Тільки після тіснішого знайомства вона, зізнаємось, перестала для нас бути штампом. Як ще влучніше і дипломатичніше можна відповісти на «делікатні» журналістські запитання: «А якщо «екскаватори» поповзуть на наш острів?», «А коли їх не зупинить прикордонний стовп?», «Хлопці, ви готові власною кров'ю боронити Тузлу?»

Є ще четвертий міф, поширений навіть у середовищі наших колег. Для чого псувати відносини зі стратегічним партнером заради якогось острівця, котрий навіть на карті Криму треба шукати через лупу? Цей, четвертий, відрізняється від перелічених міфів повною відсутністю рації. Уявімо собі: на Тузлі немає нашої застави. Дамбу успішно добудовують, і на острів ступає нога російського «погранца» чи «казака». Державний кордон України пересувається на захід.

машню тварину пустили за стіл пообідати. Чому б тоді задля демонстрації нашого «миролюбства» не провести кордон по середині Дніпра чи, ще крутіше, — Збруча?

До речі, про сценарії. Шкода, що з нами не було автора лібрето не поставленого поки що мюзиклу «Тузла» Дмитра Кисельова: він мав би чудовий шанс прищипити своє зів'яле натхнення. Пригадуєте: у промінні східного сонця прекрасна острів'янка сприйняла у бінокль російського екскаваторника за Ісуса Христа і прозріла лише тоді, коли сонце покотилося на захід? Доводимо до відома «літератора»: ми на власному досвіді переконалися — біноклі на заставі такої потужності, що відрізнять Господні сандалії від чобіт ледаркуватого «русича» незалежно від диспозиції Сонця. Навіть цивільна дівчина помітить різницю. Тим паче не сплутають «яешню» з «божим дарунком» прекрасні острів'яни — прикордонники.

Заступник командира прикордонного загону в роботі з особовим складом Андрій Чорнобров щиро дивувався, коли ми переповідали сюжет мюзиклу. «Чого тільки журналісти не вигадують: то ритуальне вбивство чу-



Кран-трудівник біля причалу

ського радіо»: мертвий виявився живим; людина з таким прізвиськом на флоті є, але в російському ЧФ; цього року в Криму загинув один водолаз, але

Охороняймо Тузлу разом!

На прощання ми домовилися «дружити островами»: Тузлою і «Голосом України». Адже даремно у клубі застави підшивка нашої газети лежить поряд з «Прикордонником України» та «Народною армією». І, як годиться між друзями, вирішили робити одне одному подарунки. Хлопці нам — утім, ми це вже цитували: неухильне виконання покладених завдань... А щоб на дозвіллі служба здавалася медом, ми їм допоможемо в культурному облаштуванні застави. Для початку — бібліотекою. Частину її ми вже відправили. Як це було, читайте у номері за 10 грудня. Запрошуємо відгукнутися на цю ідею тих наших читачів, хто має змогу приєднатися до редакційної акції: «Охороняймо Тузлу разом!». Зрозуміло, прикордонникам потрібні не тільки прилади нічного бачення, а й техніка «вечірнього споглядання»: хоч і служать вони в екзотичному місці, але все-таки не на курорті. У вільний час розваг тут небагато.

Одне слово, ми «застовбили» на острові місце для інформаційного спонсора — «Голосу України». А в нашому серці «застовбила» Тузла. Піщаний острів на двох морях. Територія однієї країни. Її закривала рання осіння мла. Пробігався до керченського берега «Калкан», віддаляючи нас від застави. Світлися прожектори на будові, спалахував вогник десь там, на «придамбовому» краї землі української. Наш прикордонник не спить...

Людмила КОХАНЕЦЬ,
Світлана ПИСАРЕНКО,
Віктор ХОМЕНКО.
Фото авторів.

Коса Тузла —
Київ.



Дамба зовсім поряд

А саме тут, між Тузлою і керченським берегом, пролягає судноплавна частина протоки, гроші за проходження якою чужоземних суден, як і прибутки від вилову риби, ділитимуть у такому разі «по-братськи». В принципі, схожий сценарій наш стратегічний партнер успішно реалізував у Каспійському морі, в результаті чого казахські острови набули статусу «ісконних» територій Росії. Поступившись Тузлою заради «добросусідських відносин», ми могли б очікувати продовження «мирного боевика». За сценарієм відомого прислів'я, де одну нечемну до-

жинця — у спектаклі, то «конкретну» загибель водолаза від гвинта нашого катера — в солідній газеті». Якщо перше ще можна списати на «неозорі простори» фантазії автора, то друге, стверджує підполковник, викликає логічні запитання. Він переконаний: «ДТ» використали для «зливу» провокації проти прикордонної служби. Хтось, зацікавлений у дискредитації військового підрозділу, що є в цій ситуації чинним стримування, підкинув громадськості і «смерть водолаза», і «50 тисяч родичам за мовчання». Насправді все це нагадує анекдот «вірмен-

не в районі Керченської протоки; катер, гвинт якого зачепив водолаза, взагалі гвинтом не обладнаний».

Мабуть, «нестиковка» фактів і їх творчого осмислення позначилася на ставленні острівних прикордонників до прийшлих журналістів. По ближчому знайомстві офіцери зізналися: інколи багата фантазія наших колег дратує їх не менше, ніж нас їхні «статутні» відповіді. Але це чужим «екскаваторникам» заборонено «прасувати» український державний кордон. Кордон взаємної настороженості ми зліквідували дуже швидко. Без усякої штучної дамби.



Найважливіша п'ядь застави — ритуальне місце

Дитячий садок — не нічний клуб

УРОК ТАНЦЮ

Сучасно оснащений танцювальний зал сиротливо по-срожені в дитячому садку-школі, розташованому в робочому мікрорайоні селища Буча, що поблизу Києва. Жодного хореографа в садочках Приірпіння немає, повідомили в міському управлінні освіти. І тільки в 10 з 21 школи працюють майстри танцю.

— Це дефіцитний фах для закладів освіти, — каже завідувач відділу освіти Ірпінської міськради Степан Парчевський. — По суті, хореографи — сторонні люди, які працюють у школі за сумісництвом.

Я сама росла в селищі. Пригадую, аж жижки трусилися — так хотілося танцювати, але хореографічного гуртка в школі тоді не було, а батькам за роботою бракувало часу возити мене до міста. Нині, маючи доньку і розуміючи їхнє бажання поринути в чарівний світ музики, ритму і гармонії, стикаюся з тією самою проблемою. Діти з периферії зазвичай не мають таких умов для всебічного розвитку, як у навчальних закладах великих міст.

Професійному танцюристу морочиться з сільськими дітьми за копійки не вигідно. В нічному клубі чи казино, кажуть, можна заробити щонай-

Авторитетна думка

«Якби я був директором, то фізкультуру в загальноосвітніх школах у тому вигляді, в якому вона є, — заборонив би. Замість неї було б те, що побачив у хореографії».

Олександр ШИМКО, заслужений тренер України зі спортивної ходьби.

І грошей не жалкує, бо викладач дає фізичне навантаження із врахуванням віку вихованця.

Не всякому танцюристові дано бути педагогом. Знайома розповідала, що онука, яка відвідує садочок у Києві, навідріз відмовилася від... танців. Нарікання дівчинки: «Бабу-

сю, я втомлююся» свідчили про те, що ті заняття — виснажливі, вочевидь, не розраховані на малюків.

Зі слів хореографа з 20-річним стажем Світлани Чернушич, починати вчити елементам ритміки можна вже з трьох років. Вона працювала з дошкільнятами, самотужки шукала підхід до дітей, продумувала хід уроку, щоб у них очі світилися. Але якщо заціклюєшся на дитсадку, то на професійній кар'єрі можна поставити крапку.

На думку фахівця, найліпші вчителі танцю для малечі — студенти. Бо ті й ті — початківці.

Звертаюся до Київського національного університету культури і мистецтв.

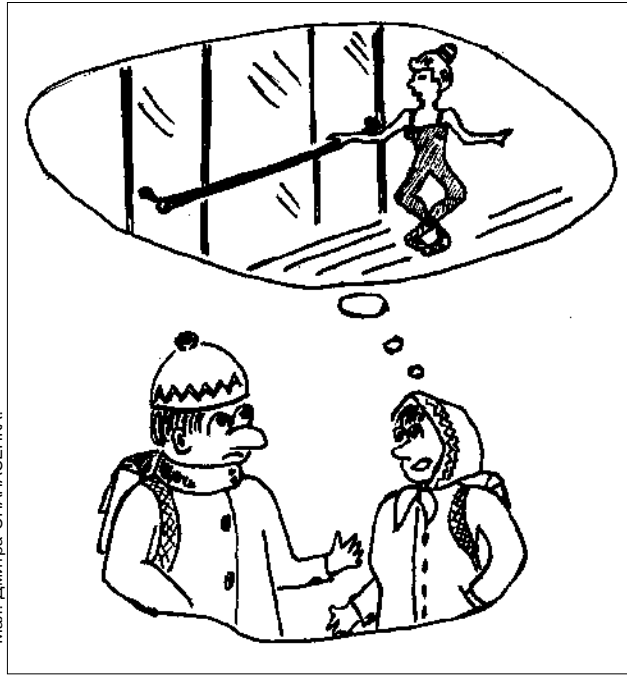
— Ми не ставимо за мету навчити студентів працювати з дошкільнятами чи учнями навчальних закладів, — каже декан факультету режисури і хореографії Лариса Цветкова. — Хоча викладаємо дисципліну «музичний рух», що дає елементи хореографії, ігрову гімнастику. Малюкам вистачить ритмічних занять, вправ на координацію тощо. Од-

нак бажаючих серед студентів підзаробити у Бучанському дитсадку не знайшлося.

Директор Київського училища культури Михайло Михайлов повідомив, що вже з третього четвертого курсу його студенти знаходять собі роботу. Він порадив керівнику дитсадку переманювати кадри, тобто зустрічатися зі студентами і вмовляти. А ще директор звертається до начальників районних відділів культури, щоб направляли своїх випускників до училища.

Утім, як зауважує методист з виховної роботи відділу освіти Ірпінської міськради Наталя Рохманюк, де взяти стільки талановитих студентів-хореографів для роботи в селі? Навіть потрапивши сюди за направленням, вони більше року не затримуються. До того ж вимагають оплати, що не завжди відповідає реальному рівню підготовки.

У столичних закладах престижно мати свого хореографа. Так данина моді обертається турботою про здоров'я. Бо, як свідчать медики, танцювальні рухи розправляють плечі, не дають клишаво ступати, запобігають сколіозу. Вираз «тримати спину!» добре



Мал. Дмитра ОПАНАСЕНКА.

знайомий усім, хто займався хореографією. Красива постава і прайвильна хода, вироблені на регулярних заняттях танцю, закріплюються на все життя. Зрештою, хореографія — переконлива альтернатива наркотикам, алкоголю, курінню. Якби кожний навчальний заклад мав танцювальний гурток, то, можливо, наші діти були б не такі агресивні, бо негативні емоції, над-

мірна енергія знаходили б оптимальний вихід.

Спитайте, чим увінчалися мої пошуки? Місцевий досвідчений хореограф порекомендувала свою ученицю, «яка працює професійно». Дівчина танцює в ансамблі, навчаючись у вузі спеціальності, далекої від хореографії. За плату (20 грн. на місяць з кожного) вона проводить заняття. Але це гірше, ніж нічого.

Людмила ОПАНАСЕНКО.

А ЯК У НИХ?

У Бендерах відкрито українську гімназію

Комп'ютерний клас і навчальну літературу одержали в подарунок від України учні гімназії № 3 молдавського міста Бендери, навчання в якій ведеться українською мовою.

Відкриття навчального закладу може значно поліпшити шанси українців, котрі проживають у Молдові, здобувати повноцінну вищу освіту рідною мовою, повідомляє «Інтерфакс-Україна».

КЛАСНІ НОВИНИ

Розуміти з напівпогляду, з напівжесту



У Луганську організовано безплатні курси з навчання батьків глухих дітей і таких, які поганочують. Їх ініціаторами стали Центр інноваційних технологій Луганського національного педуніверситету та місцева школа-інтернат для глухих.

Фахівці з навчання дітей-інвалідів вважають, що роботу в корекційних центрах і спеціалізованих школах-інтернатах проводять без урахування того, що саме родина грає головну роль в орієнтуванні глухих дітей на позитивне сприйняття навколишнього світу.

Алла АНТИПОВА.

Два атестати одночасно

Тепер українські випускники російських шкіл, скориставшись Інтернетом, можуть скласти випускні іспити і в школах Росії, одержуючи одночасно два атестати про середню освіту. Таку новину привезла з Москви група директорів російськомовних шкіл Кривого Рогу, що проходила стажування в рамках міждержавної акції «Рік Росії в Україні».

Ольга РОКОТ.

ДО ДОШКИ!

ЗАКОН МЕРФІ

Школа в Дравцях, вуз у Лазах, коледж в Копинівцях, три ліцеї в двох Копанях і дві бурси в Лінцях. У Шаланках — інститут, В Соймах — академія, Геть повсюдно там і тут Вузо-епідемія.

Академії — для мавп, для собак... Спецшколи — для розвинених дітей і ментально хворих... Менеджмент для фінансистів на фермі у Ярку по суботах за 100 баксів відкрили доярки. Соросський лауреат навчить у Діброві за три блоки сигарет три німецькі мови! У сусідньому селі відкрили Сорбонну: ректором замальдували попадію Ілону.

Дисертацію за рік, ступінь кандидата рекламують у Тересві: повна передоплата. Офіцерські платні курси — філію Генштабу — в ресторані «Верховина» веде якась баба.

Тут же поруч, де буфет, де ще вчора пили, супермодний факультет дає зекі відкрили.

Верхній Бистрий кляне всіх, бо з Ужска юристів переводять не до них, а у Нижній Бистрий.

В семінарії в Квасах за окрему плату висвящать вас на попа. Можуть і на Папу...

Діє правило — «плати!» і в Чопі, і в Хусті:

чим тупіший твій «качан» — дай більше «капусти».

Лиш в державному НУ долари не просять.

Тут порядок: не деруть! Діти самі носять...

Стає вченим наш народ: злодій — дипломантом, бандит — доктором наук, гангстер — аспірантом.

Павел ЧУЧКА.

Ужгород.



МІЖ НАМИ, БАТЬКАМИ

Мобільний телефон — це не розкіш, а засіб контролю за дітьми. Саме такими аргументами відбиваються від зауважень педагогів батьки, коли доводиться вислуховувати нарікання на те, що їхні чада замість засвоєння знань на уроках бавляться телефонами. І якщо периферія ще не остаточно «мобілізувалася», то в столичних школах стільниковий зв'язок вже встиг стати невід'ємною складовою... виховного процесу!

— Діти не розуміють, що телефон — не іграшка, тому деякі уроки перетворюються на суцільну боротьбу з «телефонізацією», — каже класний керівник Наталя Приступ. — Проблема навіть не в тому, що під час уроку лунає мелодійний перелив, що викликає учня до зв'язку, відвертаючи увагу всього класу. Багатофункціональність сучасних «мобілок» — ось що найбільше «допікає»: учні грають в ігри, закладені в пристрій, видають ним різні звуки або заводять будильник. Власне, способів зірвати урок — безліч. Учителю не може конфіскувати недешеву «зававку», бо тоді матимеш проблеми з батьками. Був випадок, коли одна наставниця відібрала у семикласника телефон, а потім випадково скинула зі столу додолу. Довелося їй викласти кругленьку суму за ремонт.

Батьки розглядають цю проблему під іншим кутом зору.

Марина Н., підприємець: «У доньки є

мобільник, адже я на роботі цілий день. Проте хочу знати, де саме і з ким моя дитина, тож забороняю його вимикати навіть під час уроків. А щодо претензій вчителів — вони просто казяться, бо не можуть собі купити мобілу. Це звичайна заздрість. Чому телефон не порушує виробничий процес, а навчальному — завдає?»

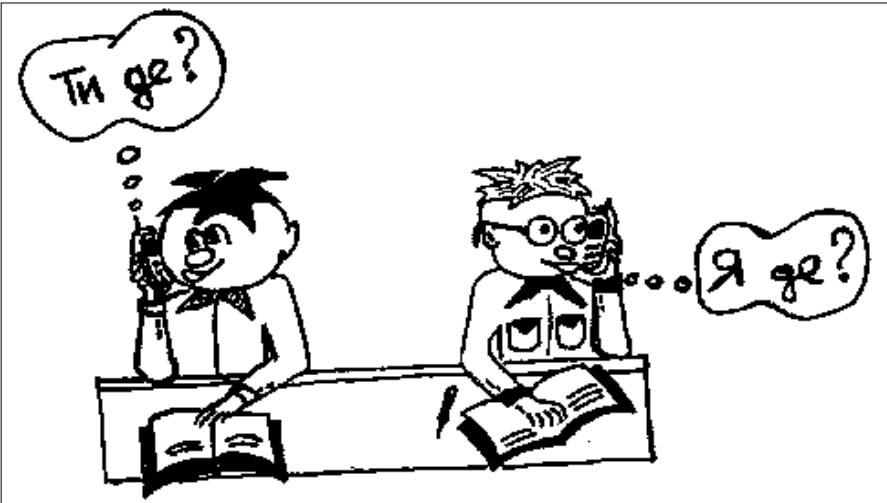
Олександр Л., бухгалтер: «Подарував синові сотовий телефон, коли йому виповнилося дванадцять років. Проте це стало джерелом конфлікту з однокласниками і... дорогу річ поламали. Я, звичайно, з усіма розібрався, але телефон синові не даю, так безпечніше. До того ж мене лякають повідомлення про те, що діти з мобільниками частіше стають жертвами грабіжників.»

Марина І., домогосподарка: «Якби працювала й не мала змоги наглядати за дітьми, навряд чи вдалася б до послуг стільникового зв'язку. Як на мене, це жорстокий засіб контролю. Адже дитина весь час перебуває в очікуванні: ось-ось зателефонує мама чи тато. Ніби дамоклів меч, особливо для підлітків.»

А самі хлопці й дівчата переконані, що мобільний телефон — ознака їхньої приналежності до шкільної «еліти». А дзвінки посеред уроку і контроль з боку батьків — це такі дрібниці...

Можливо, найближчим часом на двірх шкіл поруч зі скромним «Ласкаво просимо!» доведеться вивісити ще одне — «Шановні учні! Заходячи до школи, не забудьте вимкнути мобільні телефони»...

Аліна АКУЛЕНКО.



Мал. Дмитра ОПАНАСЕНКА.

ОГОЛОШЕННЯ

Інформаційне повідомлення
про доповнення в Порядок денний
Загальних зборів акціонерів
АТ «УКРТАТНАФТА»
Шановний акціонер!

На виконання ст. 43 Закону України «Про господарські товариства» Правління закритого акціонерного товариства транснаціональної фінансово-промислової нафтової компанії «Укртатнафта» повідомляє про доповнення Порядку денного Загальних зборів акціонерів АТ «Укртатнафта» 24.12.2003 р. наступними питаннями:

1. Затвердження (підтвердження повноважень) реєстратора, здійснюючого ведення реєстру власників іменних цінних паперів АТ «Укртатнафта».
2. Про залучення фінансових ресурсів в АТ «Укртатнафта» та необхідності в додатковій емісії акцій в розмірі 200 (двісті) мільйонів доларів США для проведення модернізації заводу.
3. Про затвердження Статуту та внутрішніх положень АТ «Укртатнафта» у новій редакції.
4. Про припинення повноважень членів Спостережної Ради та обрання нового складу Спостережної Ради.
5. Про припинення повноважень членів Ревізійної комісії та обрання нового складу Ревізійної комісії.

Додаткова інформація:

а) Мотиви збільшення статутного фонду — залучення коштів для забезпечення технічного переоснащення (модернізації) Компанії;

спосіб збільшення статутного фонду — збільшення кількості простих іменних акцій Компанії існуючої номінальної вартості; **мінімальний розмір збільшення статутного фонду** — статутний фонд збільшується на 1 066 400 000 гривень (еквівалент 200 000 000 (двохсот мільйонів) доларів США по курсу Національного Банку України на 24 грудня 2003 р.);

б) проект змін до Статуту акціонерного товариства, пов'язаних зі збільшенням статутного фонду:

Пункт 5.1. Статуту викласти в наступній редакції:
«5.1. Статутний фонд Компанії становить 1 807 038 210 (один мільярд вісімсот сім мільйонів тридцять вісім тисяч двісті десять) гривень.»

Пункт 5.2. Статуту викласти в наступній редакції:
«5.2. Статутний фонд Компанії поділений на 3 614 076 420 (три мільярда шістсот чотирнадцять мільйонів сімдесят шість тисяч чотириста двадцять) простих іменних акцій номінальної вартості 50 (п'ятдесят) копійок кожна.»

в) данні про кількість акцій, які випускаються та їх загальна вартість — 2 132 800 000 акцій загальною вартістю 1 066 400 000 гривень;

г) відомості про нову номінальну вартість акцій — номінальна вартість акцій Компанії не змінюється;

д) права акціонерів при додатковому випуску акцій — акціонери Компанії мають переважне право придбання акцій додаткового випуску пропорційно їх частці в статутному фонді Компанії, а також інші права, передбачені законодавством України, Статутом Компанії та рішенням Загальних зборів акціонерів;

е) дата початку та закінчення підписки на акції, що випускаються — з 24 грудня 2003 р. по 24 лютого 2004 р.

є) порядок відшкодування власникам акцій збитків, пов'язаних зі змінами статутного фонду — збитки для акціонерів, пов'язані зі змінами статутного фонду Компанії не передбачаються.

З матеріалами з питань Порядку денного загальних зборів акціонерів можна ознайомитися у робочі дні за адресою:

м. Кременчук, вул. Світовська, 3
Управління з корпоративних прав та акціонерного капіталу
Довідки за телефонами у м. Кременчуці:
(0536) 76-19-19, 76-82-95, 76-86-17
Факс (0536) 76-19-33, 76-19-47

Товариство з обмеженою відповідальністю «Агробізнес»

оголошує про своє закриття. Претензії приймаються протягом 30 днів за адресою: Київська обл., Білоцерківський р-н, м. Узин, вул. Заводська, 26. Тел. 04463-2-27-99.

Постановою Господарського суду Миколаївської області (54009, м. Миколаїв, вул. Адміральська, 22) від 25.11.2003 року по справі № 14/208, БАТ «Єланецька агропромтехніка», код ЄДРПОУ 00905882, визнано банкрутом та розпочата ліквідаційна процедура. Ліквідатор — Пейчев В. С. (м. Миколаїв, вул. Арх. Старова, 6, кв. 55, Ліцензія АА № 250470 від 23.04.2002 р.).

Філія ДГУ Агентство з питань банкрутства в Донецькій області та ліквідатор БАТ «Донецький текстиль», повідомляють про повторне проведення аукціону з продажу активів. На аукціон виставляються наступні активи, які розташовані за адресою: м. Донецьк, вул. Бахметьєва, 34 зі зниженням початкової ціни продажу на 30%: 1. Будівля допоміжного корпусу, 1970 р., площа — 250,6 м. кв., початкова ціна продажу — 20461,00 грн., у т. ч. ПДВ, гарантійний внесок — 1023,05 грн. 2. Будівля АПН, 1972/74 р., площа — 3206,7 м. кв., початкова ціна продажу — 673407,00 грн., у т. ч. ПДВ, гарантійний внесок — 33670,35 грн. 3. Будівля повітрядувної станції, 1970 р., площа — 392,1 м. кв., початкова ціна продажу — 5336,10 грн., у т. ч. ПДВ, гарантійний внесок — 266,81 грн. 4. Будівля складу хімікатів, 1972 р., площа — 204,7 м. кв., початкова ціна продажу — 3714,20 грн., у т. ч. ПДВ, гарантійний внесок — 185,71 грн. 5. Блок складів, 1972 р., площа — 813,8 м. кв., початкова ціна продажу — 40516,70 грн., у т. ч. ПДВ, гарантійний внесок — 2025,84 грн. 6. Будівля складу № 4, 1976/90 р., площа — 1157,0 м. кв., початкова ціна продажу — 67631,20 грн., у т. ч. ПДВ, гарантійний внесок — 3381,56 грн. 7. Будівля складу, 1976 р., площа — 136,4 м. кв., початкова ціна продажу — 3403,40 грн., у т. ч. ПДВ, гарантійний внесок — 170,17 грн. 8. Будівля допоміжного (побутового) корпусу № 2, 1974 р., площа — 1396,0 м. кв., початкова ціна продажу — 2140464,20 грн., у т. ч. ПДВ, гарантійний внесок — 107023,21 грн. 9. Будівля мазутно-насосної станції, 1969 р., площа — 132,9 м. кв., початкова ціна продажу — 7350,00 грн., у т. ч. ПДВ, гарантійний внесок — 367,50 грн. 10. Пансіонат «Текстильщик», розташований за адресою: Донецька обл., Першотравневий р-н, с. Ялта, вул. Чапаєва, 1950 р., загальна площа — 2000,7 м. кв., початкова ціна продажу — 53550,00 грн., у т. ч. ПДВ, гарантійний внесок — 2677,50 грн. Гарантійний внесок у розмірі 5% від початкової ціни реалізуемого майна та реєстраційний збір для реєстрації учасників аукціону — 17,00 грн. перераховуються на р/р 26005150300241 в ДОФ АКБ «Укрсоцбанк» м. Донецька, МФО 334011, ОКПО 26319986, Донецькій філії ТБ «Центральна». Для участі в аукціоні необхідно надати письмову заяву організатору торгів Філії ДГУ Агентство з питань банкрутства в Донецькій області за адресою: м. Донецьк, пр-т Комсомольський, 8. Строк надання заяв 9 календарних днів із дня публікації інформації по 20 грудня 2003 р. включно. Аукціон відбудеться після 10 календарних днів із дня публікації інформації в газеті 22 грудня 2003 р. об 11.00 год. на Донецькій філії ТБ «Центральна» за адресою: м. Донецьк, вул. Бахметьєва, 34. Довідки за телефонами: 385-39-23/52.

Господарський суд Вінницької області (21036, м. Вінниця, вул. Хмельницьке шосе, 7) постановою від 18.11.2003 р. по справі № 10/189-03 визнав банкрутом і відкрив ліквідаційну процедуру Приватного сільськогосподарського підприємства «Вільна Україна» (с. Зятків, Гайсинський р-н, Вінницька обл., п/р № 260066185 в АГПБ «Аваль» м. Вінниці, МФО 302333, код ЄДРПОУ 03734139).

Ліквідатором призначено Козенкова Юхима Григоровича (ліцензія АА № 249688 від 19.10.01 р., 21001, м. Вінниця, вул. Червоних курсантів, 8; тел. (0432) 27-04-43).

Господарським судом м. Києва (01030, м. Київ, вул. Б. Хмельницького, 44-Б) постановою від 12.11.2003 року по справі № 24/448-6 Товариство з обмеженою відповідальністю «Промімпекс-Україна» (04047, м. Київ, вул. Волоска, 31-а, кімн. 15, п/рах. № 26007151 в П'ятій філії АГПБ, «Аваль», м. Київ, МФО 322614, код ЄДРПОУ 23534224) визнано банкрутом і відкрита ліквідаційна процедура.

Ліквідатором призначено Щербаня Олексія Миколайовича (ліцензія серії № 047812 від 19.10.2001 р. поштова адреса 01030, м. Київ, а/с 157, тел. 2352889).

Претензії кредиторів приймаються протягом місяця з моменту опублікування оголошення.

Постановою Господарського суду Донецької області (83048, м. Донецьк, вул. Артема, 157) від 28.02.02 р. за справою № 18/147Б Краматорський завод «Будматеріали» Донецької обласної асоціації «Облагробуд» Донецька обл., м. Краматорськ, вул. Депутатська, 13, ОКПО 05394430 визнано банкрутом та відкрита ліквідаційна процедура.

Ліквідатором призначена Дрюк Надія Олексіївна — ліцензія № 047801.

Ліквідатор БАТ «Цукровий завод ім. Т. Г. Шевченка» реалізує на відкритих торгах Турбогенератор — П-1,5/21/5 (виробник — БАТ «Калужський турбінний завод») у використанні не був.

Вартість Турбогенератора — П-1,5/21/5 становить 340000 грн. 00 коп.

У разі надходження однієї заявки на придбання Турбогенератор — П — 1,5/21/5 його продаж здійснюється за початковою ціною.

Із запропонованим до продажу майном можна ознайомитися за адресою: Київська область, Тетіївський район, с. Денихівка.

Заявки приймаються протягом 10 днів з дня опублікування оголошення.

Заявки направляти на адресу: м. Київ, Кловський узвіз, 9/2, офіс 70, тел. 261-04-65, факс — 290-50-96.

Ліквідаторо Лінкевич О. М.

Товариство з обмеженою відповідальністю «Шипшина» (код ЄДРПОУ 30551577), яке знаходиться за адресою: 08600, місто Васильків, Київська обл., вул. Соборна, 72, — повідомляє про реорганізацію шляхом виділення приватного підприємства «Бригантина», яке буде знаходитись за адресою: 08600, місто Васильків, Київська обл., вул. Соборна, 72.

Товариство з обмеженою відповідальністю «Агропродукт»

оголошує про своє закриття. Претензії приймаються протягом 30 днів за адресою: Київська обл., Білоцерківський р-н, м. Узин, вул. Жовтнева, 28/1. Тел. 04463-2-27-99.

ДПП «ЕКВАТЕК»

ліквідується. Ідент. код — 31003075. Претензії приймаються протягом одного місяця по тел. 575-30-79.

Постановою господарського суду Донецької області (83048, м. Донецьк, вул. Артема, 157)

від 07.11.03 р. по справі № 5/54Б БАТ «Сіверський комбінат» (ЗКПО 00191841, р/р 26005301625211 в філії АКБ «Національний кредит», МФО 335708, адреса: 84523, Донецька область, Артемівський район, м. Сіверськ, вул. Пушкіна, 6) визнано банкрутом, відкрита ліквідаційна процедура.

Ліквідатор — арбітражний керуючий Атаманенко Світлана Вікторівна (Ліцензія АА № 419436 від 05.11.2002 р.), 84500, м. Артемівськ, вул. Леніна, 14/22: тел. (062) 340-16-48.

Постановою господарського суду Донецької області (83048, м. Донецьк, вул. Артема, 157) від 05.11.03 р. по справі № 15/28Б ДП «Водспецбуд» (ЗКПО 31226389, р/р 26001301626098 в філії АКБ «Національний кредит», МФО 335708, адреса: 84553, Донецька область, м. Часів-Яр, вул. Петровського, 19) визнано банкрутом, відкрита ліквідаційна процедура.

Ліквідатор — арбітражний керуючий Атаманенко Світлана Вікторівна (Ліцензія АА № 419436 від 05.11.2002 р.), 84500, м. Артемівськ, вул. Леніна, 14/22: тел. (062) 340-16-48.

Постановою господарського суду Донецької області (83048, м. Донецьк, вул. Артема, 157) від 04.11.03 р. по справі № 33/64Б ДП «Комунальник» БАТ «Сіверський комбінат» (ЗКПО 30335593, р/р 26005717001 в ЗАТ «Донгорбанк» відділення № 1 м. Сіверська, МФО 334970, адреса: 84523, Донецька область, Артемівський район, м. Сіверськ, вул. Пушкіна, 6) визнано банкрутом, відкрита ліквідаційна процедура.

Ліквідатор — арбітражний керуючий Атаманенко Світлана Вікторівна (Ліцензія АА № 419436 від 05.11.2002 р.), 84500, м. Артемівськ, вул. Леніна, 14/22, тел. (062) 340-16-48.

ДП «Трікотвест Україна»

повідомляє про припинення діяльності ліквідаційної комісії та відновлення діяльності підприємства у відповідності з рішенням учасників загальних зборів, протокол № 11 від 08.12.2003 р.

Просимо вважати недійсними копії свідоцтва про реєстрацію платника податку на додану вартість (Свідоцтво № 36641282, видане ДПІ у Мінському районі м. Києва, 26 червня 1997 року БАТ «Авторитет»).

Керівництво Товариства з обмеженою відповідальністю науково-виробнича фірма «Лізинг» телекомунікаційних систем «Літел» (код ЄДРПОУ 31351396) повідомляє про втрату наступних документів: 1. Свідоцтво про державну реєстрацію товариства; 2. Статут товариства; 3. Установчий договір товариства. Втрачене свідоцтво вважати недійсним.

Постановою Господарського суду Миколаївської області (54009, м. Миколаїв, вул. Адміральська, 22) від 20.10.2003 року по справі № 14/74, СЗАТ «Троїцьке», код ЄДРПОУ 03764206, визнано банкрутом та розпочата ліквідаційна процедура. Ліквідатор — Пейчев В. С. (м. Миколаїв, вул. Арх. Старова, 6, кв. 55, Ліцензія АА № 250470 від 23.04.2002 р.).

Постановою Господарського суду Миколаївської області (54009, м. Миколаїв, вул. Адміральська, 22) від 20.11.2002 року по справі № 14/213, БАТ «ім. Тельмана», код ЄДРПОУ 00855144, визнано банкрутом та розпочата ліквідаційна процедура. Ліквідатор — Пейчев В. С. (м. Миколаїв, вул. Арх. Старова, 6, кв. 55, ліцензія АА № 250470 від 23.04.2002 р.).

ТОВ «Фондова компанія «Інвестиційні стратегії та інструменти»

(код ЄДРПОУ 31811897, Свідоцтво про державну реєстрацію видане Печерською РДА м. Києва 13 грудня 2001 р. за № 30212; місцезнаходження: 01042, м. Київ, вул. Перспективна, 9/11) повідомляє про свою ліквідацію. Претензії приймаються протягом 2-х місяців.

Постановою Господарського суду Миколаївської області (54009, м. Миколаїв, вул. Адміральська, 22) від 24.02.2003 року по справі № 2/271, БАТ «Урожайний», код ЄДРПОУ 00855003, визнано банкрутом та розпочата ліквідаційна процедура. Ліквідатор — Пейчев В. С. (м. Миколаїв, вул. Арх. Старова, 6, кв. 55, Ліцензія АА № 250470 від 23.04.2002 р.).

Ліквідаційна комісія вдруге повідомляє, що продаж майна банкрута — БАТ «Урожайний» (с. Зелене, Миколаївського району, Миколаївської області, код ЄДРПОУ 00855003), здійснюється по мірі надходження пропозицій покупців, відповідно до «Порядку реалізації активів банкрута», затвердженого рішенням комітету кредиторів. Строк реалізації — з моменту відкриття ліквідаційної процедури.

Ліквідаційна комісія БАТ «Урожайний».

Ліквідаційна комісія повідомляє, що продаж майна банкрута — СЗАТ «Троїцьке» (с. Троїцьке, Новоодецького району, Миколаївської області, код ЄДРПОУ 03764206), здійснюється по мірі надходження пропозицій покупців, відповідно до «Порядку реалізації активів банкрута», затвердженого рішенням комітету кредиторів. Строк реалізації — з моменту відкриття ліквідаційної процедури.

Ліквідаційна комісія СЗАТ «Троїцьке».

Ліквідаційна комісія вдруге повідомляє, що продаж майна банкрута — БАТ «ім. Тельмана» (с. Ульянівка, Миколаївського району, Миколаївської області, код ЄДРПОУ 00855144), здійснюється по мірі надходження пропозицій покупців, відповідно до «Порядку реалізації активів банкрута», затвердженого рішенням комітету кредиторів. Строки реалізації — з моменту відкриття ліквідаційної процедури.

Ліквідаційна комісія БАТ «ім. Тельмана».

Ліквідаційна комісія повідомляє, що продаж майна банкрута — БАТ «Єланецька агропромтехніка» (с. Куйбишевка, Єланецького району, Миколаївської області, код ЄДРПОУ 00905882), здійснюється по мірі надходження пропозицій покупців, відповідно до «Порядку реалізації активів банкрута», затвердженого рішенням комітету кредиторів. Строки реалізації — з моменту відкриття ліквідаційної процедури.

Ліквідаційна комісія БАТ «Єланецька агропромтехніка».

Інформація про додатковий випуск акцій відкритого акціонерного товариства "Марганецький гірничо–збагачувальний комбінат"

1. Характеристика емітента.

1.1. Повне та скорочене найменування.
Повне найменування - Відкрите акціонерне товариство "Марганецький гірничо-збагачувальний комбінат" (надалі Товариство). Код 00190911
Скорочене найменування - БАТ "МГЗК".

1.2. Місцезнаходження, номери телефону та факсу.
Місцезнаходження - Україна, Дніпропетровська область, місто Марганець, вулиця Радянська, 62.
Номер телефону - (05665) 2-22-02.
Номер факсу - (05665) 2-30-31.

1.3. Дата державної реєстрації акціонерного Товариства та орган, що здійснив його реєстрацію.
БАТ "Марганецький гірничо-збагачувальний комбінат" перетворено Наказом Регіонального відділення фонду державного майна України у Дніпропетровській області за № 12/138 - АС від 22 грудня 1995 року "Про перетворення державного підприємства "Марганецький гірничо-збагачувальний комбінат" у відкрите акціонерне товариство" і зареєстровано Марганецьким міськвиконкомом 12 січня 1996 року розпорядженням № 25-р. Свідцтво про реєстрацію суб'єкта підприємницької діяльності № 00190911.

1.4. Предмет та цілі діяльності.
Основною метою діяльності Емітента є отримання прибутку на вкладений капітал для задоволення соціально-економічних інтересів учасників Емітента та членів трудового колективу Емітента, які не є його учасниками.

Предметом діяльності Емітента є видобуток, збагачення, переробка та реалізація марганцевої руди та концентратів, видобуток та реалізація інших корисних копалин (глин, кварцового піску, суглинків, вапняків), виробництво та реалізація сульфату марганцю.

1.5. Розмір статутного фонду.
Статутний фонд Товариства становить 274 969 200,00 (двісті сімдесят чотири мільйона дев'яносто шістьдесят дев'ять тисяч двісті) гривень 00 копійок. Фактично сплачений статутний фонд становить 274 969 200,00 (двісті сімдесят чотири мільйона дев'яносто шістьдесят дев'ять тисяч двісті) гривень 00 копійок.

1.6. Чисельність штатних працівників.
Загальна кількість працюючих станом на 30 вересня 2003 року становить 7370 чоловік.

1.7. Чисельність акціонерів.
Чисельність акціонерів станом на 30 вересня 2003 року становить 1510 осіб.

2. Дані про посадових осіб емітента, а саме Голову та членів виконавчого органу, Голову та членів ради (Спостережної ради) Товариства, Голову Ревізійної комісії та головного бухгалтера.						
Посада, яку особа займає на основному місці роботи	Прізвище, ім'я, та по батькові	Рік народження	Освіта	Кваліфікація	Виробничий стаж (в роках)	Стаж роботи на даній посаді (в роках)
Голова Правління	Кузьменко Володимир Олексійович	1946	вища	інженер	40	1
Заступник Голови Правління	Загоруйко Анатолій Михайлович	1953	вища	гірничий інженер	31	2
Заступник Голови Правління	Качко Валерій Васильович	1950	вища	інженер	34	2
Заступник Голови Правління	Оленченко Володимир Станіславович	1964	вища	історик	20	1
Заступник Голови Правління	Федан Тамара Володимирівна	1946	вища	економіст	40	5
Голова Спостережної ради	Кузьміна Тетяна Ромуальдівна	1966	вища	економіст	20	2
Член Спостережної ради	Плетенець Олексій Сергійович	1963	вища	економіст менеджер банка	24	2
Член Спостережної ради	Скрайбін Ігор Владиславович	1964	вища	Інженер-механік	22	2
Член Спостережної ради	Леонов Сергій Володимирович	1972	вища	економіст	10	5
Член Спостережної ради	Кіперман Михайло Юрійович	1975	серед.-техніч.	товарознавець	9	2
Член Спостережної ради	Балацька Олена Миколаївна	1977	вища	економіст	6	<1
Член Спостережної ради	Ткаченко Роман Анатолійович	1974	вища	юрист	3	<1
Голова Ревізійної комісії	Боднар Володимир Іванович	1965	вища	гірничий інженер	15	<1
Головний бухгалтер	Добренкова Лідія Григорівна	1958	вища	економіст	29	5

Даних про основне місце роботи Голови та Членів Спостережної Ради, Голови Ревізійної комісії у Емітента немає.

3. Відомості про середньомісячну заробітну плату членів виконавчого органу Товариства.

Члени виконавчого органу не дали згоди на надання інформації про середню заробітну плату за останній квартал та завершений фінансовий рік.

4. Перелік ліцензій (Дозволів) емітента на провадження певних видів діяльності.

№ п/п	Назва ліцензії	Серія, №	Дата видачі ліцензії	Орган, що видав ліцензію	Дата закінчення дії ліцензії
1	Митно-брокерська	1040А	11/11/96	Митний комітет	11/11/03
2	Підготовка та перепідготовка ГРОЗ та ін.	048402	01/07/00	Статуправління	01/07/03

5. Відомості про участь емітента в холдингових компаніях, концернах, асоціаціях тощо).

Емітент не приймає участь в холдингових компаніях, концернах, організаціях, асоціаціях та інших групах підприємств.

6. Відомості про юридичних осіб, у яких емітент володіє більш ніж 10% статутного фонду (активів), у тому числі про дочірні підприємства, філії та представництва Емітента.

Емітент має 2 дочірні підприємства: ДП "Агропромторг" та ДП "Телерадіокомпанія МГЗК - TV ". Філії та представництв емітент не має.

7. Опис діяльності емітента.

7.1. Обсяг основних видів продукції, послуг або робіт, що здійснює Емітент.

Показник	1999 рік	2000 рік	2001 рік	2002 рік	9 місяців 2003 року
Марганцевий концентрат, тис. т	577,0	917,1	1003,2	1046,85	801,7
Марганцевий агломерат, тис. т	-	-	-	-	-
Залізорудний агломерат, тис. т	-	-	-	-	-
Завалка марганцевої руди, тис. т	1290,0	1988,5	2266,8	2352,0	1840,3
Розкриті роботи, тис. м³	2014,0	5507,8	6161,7	6474,0	4463,6

7.2. Ринки збуту та особливості розвитку галузі, у якій здійснює діяльність Емітент.

Основні ринки збуту Емітента розташовані в Україні. Особливості розвитку галузі, у якій здійснює діяльність Емітент, складаються з: розробки нових ділянок родовищ з високою якістю руди; реконструкції збагачувальних фабрик з метою підвищення якості сировини; випуск нових видів продукції.

7.3. Обсяги та напрямки інвестиційної діяльності Емітента.

Інвестиційну діяльність Емітент не впроваджує.

7.4. Політика щодо досліджень та розробок.
Наукові дослідження та розробки у Товаристві не здійснюються.

8. Можливі фактори ризику в діяльності емітента.

В діловій діяльності можливі наступні фактори ризику:

- нестабільність економічної ситуації;
- нестабільність законодавства України;
- стихійні лиха та інші форс-мажорні обставини.

9. Перспективи діяльності емітента на поточний та наступний роки.

На 2003 рік передбачено збільшення об'єму видобутку руди та виробництво марганцевого концентрату.

На 2004 рік передбачено збільшення об'єму видобутку руди на 4 %, виробництва марганцевого концентрату на 0,4 %. Збереження чисельності на рівні 7370 чол., збільшення заробітної плати з 601 грн. у 2003 році до 625 грн. у 2004 році, збереження об'єктів соцкультпобуту у повному обсязі.

10. Проміжна фінансова звітність.

Проміжною фінансовою звітністю за звітний період, що передував кварталу, у якому подаються документи для реєстрації інформації про випуск акцій, є звітність за 9 місяців 2003 року.

10.1. Баланс на 30.09.2003 р.

Актив	Код ряд.	На початок звітного періоду	На кінець звітного періоду
1	2	3	4
I. Необоротні активи			
Нематеріальні активи:			
залишкова вартість	010	400,7	314,4
первісна вартість	011	738,5	747,7
Знос	012	337,8	433,3
Незавершене будівництво	020	23432,5	33941,9
Основні засоби:			
залишкова вартість	030	262528,4	253065,7
первісна вартість	031	767281,2	772219,7
Знос	032	504752,8	519154,0
Довгострокові фінансові інвестиції:			
які обліковуються за методом участі в капіталі інших підприємств	040		
інші фінансові інвестиції	045	2682,8	2688,8
Довгострокова дебіторська заборгованість	050		
Відстрочені податкові активи	060		
Інші необоротні активи	070		
Усього за розділом I	080	289044,4	290010,8
II. Оборотні активи			
Запаси			
виробничі запаси	100	20181,1	16380,3
тварини на вирощуванні та відгодівлі	110		
незавершене виробництво	120	2384,9	542,0
готова продукція	130	18365,4	37395,9
Товари	140	542,4	176,5
150			
Векселі одержані			
Дебіторська заборгованість за товари, роботи, послуги:			
чиста реалізаційна вартість	160	75096,0	226348,3
первісна вартість	161	78845,0	230092,5
резерв сумнівних боргів	162	3749,0	3744,2
Дебіторська заборгованість за розрахунками:			
з бюджетом	170	32971,3	40415,7
за виданими авансами	180	122385,3	122607,5

Пасив	Код ряд.	На початок звітного періоду	На кінець звітного періоду
1	2	3	4
I. Власний капітал			
Статутний капітал	300	162469,2	274969,2
Пайовий капітал	310		
Додатковий вкладений капітал	320		
Інший додатковий капітал	330	265013,4	267013,3
Резервний капітал	340	1732,0	3663,2
Нерозподілений прибуток (непокритий збиток)	350	70750,4	42223,3
Неоплачений капітал	360		
Вилучений капітал	370		
Усього за розділом I	380	499965,0	587869,0
II. Забезпечення наступних витрат і платежів			
Забезпечення виплат персоналу	400		
Інші забезпечення	410		
Цільове фінансування	420	40671,4	40671,4
Усього за розділом II	430	40671,4	40671,4
III. Довгострокові зобов'язання			
Довгострокові кредити банків	440		
Інші довгострокові фінансові зобов'язання	450		
Відстрочені податкові зобов'язання	460	11629,7	11629,7
Інші довгострокові зобов'язання	470	700,0	
Усього за розділом III	480	12329,7	11629,7
IV. Поточні зобов'язання			
Короткострокові кредити банків	500	21,8	17044,5
Поточна заборгованість за довгостроковими зобов'язаннями	510		
Векселі видані	520	1973,3	1775,8
Кредиторська заборгованість за товари, роботи, послуги	530	61670,8	48915,1
Поточні зобов'язання за розрахунками:			
з одержаних авансів	540	2839,2	369,4
з бюджетом	550	992,6	1218,7
з позабюджетних платежів	560		
зі страхування	570	1129,5	1341,2
з оплати праці	580	2469,6	2812,4
з учасниками	590		
із внутрішніх розрахунків	600		
Інші поточні зобов'язання	610	26324,4	22683,2
Усього за розділом IV	620	97421,2	96160,3
V. Доходи майбутніх періодів			
	630	2045,6	1806,1
Баланс	640	652432,9	738136,5

Пасив	Код ряд.	На початок звітного періоду	На кінець звітного періоду
1	2	3	4
I. Власний капітал			
Статутний капітал	300	162469,2	274969,2
Пайовий капітал	310		
Додатковий вкладений капітал	320		
Інший додатковий капітал	330	265013,4	267013,3
Резервний капітал	340	1732,0	3663,2
Нерозподілений прибуток (непокритий збиток)	350	70750,4	42223,3
Неоплачений капітал	360		
Вилучений капітал	370		
Усього за розділом I	380	499965,0	587869,0
II. Забезпечення наступних витрат і платежів			
Забезпечення виплат персоналу	400		
Інші забезпечення	410		
Цільове фінансування	420	40671,4	40671,4
Усього за розділом II	430	40671,4	40671,4
III. Довгострокові зобов'язання			
Довгострокові кредити банків	440		
Інші довгострокові фінансові зобов'язання	450		
Відстрочені податкові зобов'язання	460	11629,7	11629,7
Інші довгострокові зобов'язання	470	700,0	
Усього за розділом III	480	12329,7	11629,7
IV. Поточні зобов'язання			
Короткострокові кредити банків	500	21,8	17044,5
Поточна заборгованість за довгостроковими зобов'язаннями	510		
Векселі видані	520	1973,3	1775,8
Кредиторська заборгованість за товари, роботи, послуги	530	61670,8	48915,1
Поточні зобов'язання за розрахунками:			
з одержаних авансів	540	2839,2	369,4
з бюджетом	550	992,6	1218,7
з позабюджетних платежів	560		
зі страхування	570	1129,5	1341,2
з оплати праці	580	2469,6	2812,4
з учасниками	590		
із внутрішніх розрахунків	600		
Інші поточні зобов'язання	610	26324,4	22683,2
Усього за розділом IV	620	97421,2	96160,3
V. Доходи майбутніх періодів			
	630	2045,6	1806,1
Баланс	640	652432,9	738136,5

Пасив	Код ряд.	На початок звітного періоду	На кінець звітного періоду
1	2	3	4
I. Власний капітал			
Статутний капітал	300	162469,2	274969,2
Пайовий капітал	310		
Додатковий вкладений капітал	320		
Інший додатковий капітал	330	265013,4	267013,3
Резервний капітал	340	1732,0	3663,2
Нерозподілений прибуток (непокритий збиток)	350	70750,4	42223,3
Неоплачений капітал	360		
Вилучений капітал	370		
Усього за розділом I	380	499965,0	587869,0
II. Забезпечення наступних витрат і платежів			
Забезпечення виплат персоналу	400		
Інші забезпечення	410		
Цільове фінансування	420	40671,4	40671,4
Усього за розділом II	430	40671,4	40671,4
III. Довгострокові зобов'язання			
Довгострокові кредити банків	440		
Інші довгострокові фінансові зобов'язання	450		
Відстрочені податкові зобов'язання	460	11629,7	11629,7
Інші довгострокові зобов'язання	470	700,0	
Усього за розділом III	480	12329,7	11629,7
IV. Поточні зобов'язання			
Короткострокові кредити банків	500	21,8	17044,5
Поточна заборгованість за довгостроковими зобов'язаннями	510		
Векселі видані	520	1973,3	1775,8
Кредиторська заборгованість за товари, роботи, послуги	530	61670,8	48915,1
Поточні зобов'язання за розрахунками:			
з одержаних авансів	540	2839,2	369,4
з бюджетом	550	992,6	1218,7
з позабюджетних платежів	560		
зі страхування	570	1129,5	1341,2
з оплати праці	580	2469,6	2812,4
з учасниками	590		
із внутрішніх розрахунків	600		
Інші поточні зобов'язання	610	26324,4	22683,2
Усього за розділом IV	620	97421,2	96160,3
V. Доходи майбутніх періодів			
	630	2045,6	1806,1
Баланс	640	652432,9	738136,5

10.2. Звіт про фінансові результати за 9 місяців 2003 року.

ФІНАНСОВІ РЕЗУЛЬТАТИ.	Код ряд.
-----------------------	----------

ОГОЛОШЕННЯ

Витрати на оплату праці	240	49 007,7	34 926,00
Відрахування на соціальні заходи	250	19 141,7	13 492,00
Амортизація	260	24 039,5	22 352,00
Інші операційні витрати	270	26 845,3	42 688,00
Разом	280	180 408,2	173 832,00

III. РОЗРАХУНОК ПОКАЗНИКІВ ПРИБУТКОВОСТІ АКЦІЙ.

Стаття	Код р.ял.	За звітний період	За попередній період
1	2	3	4
Середньорічна кількість простих акцій	300	529 990 851,00	216 625 600
Скоригована середньорічна кількість простих акцій	310	529 990 851,00	216 625 600
Чистий прибуток, що припадає на одну просту акцію	320	0,0000730	0,0001500
Скоригований чистий прибуток, що припадає на одну просту акцію	330	0,0000730	0,0001500
Дивіденди на одну просту акцію	340	-	-

12. Дані про випуск акцій.
12.1. Дата і номер рішення (протоколу) про випуск акцій - протокол Правління № 04.11.03 від 04.11.2003 року.

12.2. Найменування органу, який прийняв рішення про додатковий випуск акцій - Рішення про додатковий випуск акцій було прийнято засіданням Правління Емітента. Кількість членів Правління, які голосували за прийняття рішення про додатковий випуск акцій, складає 6 членів, що складає 100,00 % від загальної кількості членів Правління.

12.3. Загальна номінальна вартість акцій, на які планується здійснити підписку - 91 656 300,00 грн. (дев'яносто один мільйон шістсот п'ятдесят шість тисяч триста гривень 00 коп.).

12.4. Мета використання фінансових ресурсів, залучених від випуску - 100 % залучення інвестиційних коштів будуть використані для поповнення обігових коштів, а також для подальшого технічного та соціального розвитку Емітента.

12.5. Зобов'язання Емітента щодо невикористання коштів, залучених від випуску акцій для покриття збитків Товариства. Емітент зобов'язується не використовувати кошти, залучені від випуску акцій, для покриття збитків Товариства.

12.6. Кількість акцій по типах та категоріях. Емітент випускає 366 625 200 штук (триста шістдесят шість мільйонів шістсот двадцять п'ять тисяч двісті штук) простих іменних акцій. Акції на пред'явника та привілейовані акції не випускаються.

12.7. Форма випуску акцій. Акції випускаються в документарній формі.

12.8. Перелік засновників, із зазначенням кількості, типу і категорій акцій, якими вони володіють.

Єдиним засновником Емітента є держава в особі Фонду державного майна України. Закріплений за державою пакет в розмірі 25% статутного фонду + 1 акція було передано в управління державній акціонерній компанії "Українські поліметали". За станом на 04.11.2003 р. акції БАТ "Марганецький гірничо-збагачувальний комбінат" знаходяться у власності фізичних та юридичних осіб. У державній власності акцій немає.

12.9 Права, що надаються власникам простих іменних акцій. Власники простих іменних акцій мають право:

- безпосередньо або через своїх представників брати участь у Загальних зборах акціонерів;
- обирати та бути обраним до органів управління Товариства;
- брати участь у розподілі прибутку Товариства та одержувати його частку (дивіденди);
- використовувати переважне право на придбання акцій нових випусків;
- отримувати частину майна у разі ліквідації Товариства;
- одержувати інформацію про діяльність Товариства;
- вільно розпоряджатися акціями, що їм належать, у порядку, встановленому чинним законодавством України.

Привілейовані акції не випускаються.

12.10 Номінальна вартість акцій. Номінальна вартість однієї акції становить 0 (нуль) гривень 25 копійок.

12.11 Серії та порядкові номери акцій. Емітент випускає акції серії - "А". Порядкові номери з "1 099 876 801" по "1466502000".

12.12 Адреси місць, дати початку та закінчення проведення першого етапу підписки на акції.

Підписка здійснюється в два етапи та триває 19 (дев'ятнадцять) календарних днів. Перший етап підписки на акції додаткового випуску БАТ "Марганецький гірничо-збагачувальний комбінат" проводиться за адресою: Україна, 49094, м. Дніпропетровськ, вул. Набережна Перемоги, 32, кім. 504, тел. (0562) 36-07-86, телефакс (0562) 36-07-85. Перший етап триває 15 (п'ятнадцять) календарних днів, починається з 05.01.2004 року та закінчується 19.01.2004 року включно.

12.13 Адреси місць, дати початку та закінчення проведення другого етапу підписки на акції.

Другий етап підписки на акції додаткового випуску БАТ "Марганецький гірничо-збагачувальний комбінат" проводиться за адресою: Україна, 49094, м. Дніпропетровськ, вул. Набережна Перемоги, 32, кім. 504, тел. (0562) 36-07-86, телефакс (0562) 36-07-85. Другий етап підписки починається на наступний день після закінчення першого етапу та триває 4 (чотири) календарних дні, починається 20.01.2004 року та припиняється 23.01.2004 року включно.

12.14 Запланований курс продажу акцій. Планується продаж акцій за ціною не нижче номінальної, що становить 0 (нуль) гривень 25 копійок за одну акцію. Ціна на акції на другому етапі підписки буде встановлюватись шляхом попиту та пропозицій за договірною ціною, згідно рішенням Правління, але не нижче 0 (нуль) гривень 25 копійок за одну акцію. Оплата за акції може здійснюватись як у національній валюті України, так і в іноземній валюті, згідно з курсом Національного банку України на день укладення угоди про підписку на акції додаткового випуску Емітента.

12.15 Відомості щодо ринкової вартості акцій. Відомості щодо ринкової вартості акцій БАТ "Марганецький гірничо-збагачувальний комбінат" на біржах та на позабіржовому ринку відсутні.

12.16 Докладний опис порядку підписки на акції та їх оплати. Підписка на акції Товариства здійснюється у два етапи:

- на першому етапі реалізується переважне право акціонерів на придбання акцій, що випускаються додатково, у кількості, пропорційній їх частці у статутному фонді на дату прийняття рішення про випуск акцій;
- на другому етапі реалізується право інших інвесторів на придбання акцій, що випускаються додатково, та існуючих акціонерів у кількості, що перевищує кількість акцій, на яку акціонер реалізував своє переважне право. При цьому на другому етапі переважним правом на придбання акцій, що випускаються додатково, користуються акціонери Емітента.

Кількість акцій, яку бажає придбати акціонер під час реалізації ним свого переважного права, в разі, якщо вона не є цілим числом, округляється до цілого числа в бік зменшення.

Підписка триває 19 (дев'ятнадцять) календарних днів. Перший етап триває 15 (п'ятнадцять) календарних днів, починається з 05.01.2004 року та закінчується 19.01.2004 року включно. Другий етап підписки починається на наступний день після закінчення першого етапу та триває 4 (чотири) календарних дні, починається 20.01.2004 року та припиняється 23.01.2004 року включно. З дня, наступного за днем закінчення першого етапу підписки, на вимогу акціонера або іншого інвестора Емітент повинен надати інформацію про кількість акцій, на які здійснена підписка на першому етапі.

Особи, які бажають підписатися на акції додаткового випуску акцій Емітента протягом відповідного етапу підписки (на якому вони мають право придбати акції), подають заяву у довільній формі, але з обов'язковим зазначенням прізвища, ім'я та по батькові - для фізичних осіб або назви та коду за ЄДРПОУ - для юридичних осіб, кількості акцій, на яку особа бажає підписатися.

Заява від фізичної особи підписується особисто або уповноваженим представником фізичної особи. У разі подання заяви представником акціонера, до заяви додаються документи, що підтверджують повноваження такого представника відповідно до чинного законодавства. Заява від юридичної особи підписується керівником або уповноваженою ним особою та завіряється печаткою.

Заяви про підписку на акції реєструються в обліковому журналі відповідно до черговості їх надходження.

Для кожного етапу підписки подається окрема заява. Заява про підписку на акції на тому чи іншому етапі підписки повинна бути подана в терміни проведення відповідного етапу підписки. Заяви, які надійшли до Емітента не в межах проведення того чи іншого етапу підписки, Емітентом не розглядаються та в журналі не реєструються.

Заяви, що надійшли від інвесторів, які не є акціонерами, до початку другого етапу підписки, не розглядаються.

Факт подання заяви вважається бажанням з боку акціонера (або іншого інвестора) придбати акції, а факт прийняття Емітентом заяви та реєстрації її в журналі є підтвердженням підписки на акції цим акціонером (інвестором).

Акції оплачуються виключно грошовими коштами.

Особи, які бажають придбати акції, укладають Договір з Емітентом, згідно з яким вони зобов'язані внести готівкою в касу Емітента або на поточний розрахунковий рахунок БАТ "Марганецький гірничо-збагачувальний комбінат", код ЄДРПОУ 00190911, № 26008132701001 в ПриватБанку, код МФО 305299, або на валютний рахунок БАТ "Марганецький гірничо-збагачувальний комбінат", код ЄДРПОУ 00190911, № 26007132701002 в ПриватБанку, код МФО 305299, оплату у розмірі 100% вартості акцій, на які вони підписалися. Оплата здійснюється у строки, обумовлені Договором з Емітентом, але не пізніше дати закінчення відповідного етапу підписки на акції додаткового випуску. Після цього особи, які уклали Договір з Емітентом про підписку на акції додаткового випуску Емітента та оплатили відповідно до договору 100% вартості акцій, отримують на підтвердження внеску тимчасове свідоцтво.

Договір купівлі-продажу акцій укладається окремо для кожного етапу підписки.

У випадку порушення особою, що бажає придбати акції, термінів оплати акцій, Емітент має право реалізувати акції, на які вона підписалась, іншим особам.

У разі неможливості проведення підписки на акції додаткової емісії у строки, що вказані в рішенні про випуск акцій, та інформації про додаткову емісію акцій, Правління має можливість вносити зміни до рішення про випуск акцій додаткової емісії та інформації, що стосуються початку підписки та строків проведення підписки.

Після затвердження на загальних зборах акціонерів результатів підписки на акції додаткового випуску, державної реєстрації змін до статуту, пов'язаних зі збільшенням статутного фонду, реєстрації випуску акцій та внесення відповідних даних про осіб, які підписалися на акції додаткового випуску, до реєстру власників іменних цінних паперів Емітента, цим особам видається сертифікат акцій, що підтверджує їх право власності на акції Емітента. Цей сертифікат надається не пізніше ніж через 6 місяців після реєстрації додаткового випуску акцій Емітента у Державній комісії з цінних паперів та фондового ринку України.

12.17 Порядок реалізації акціонерами свого переважного права на придання акцій додаткового випуску БАТ "Марганецький гірничо-збагачувальний комбінат".

Усі акціонери Емітента мають рівне переважне право на придбання акцій, що випускаються додатково, у кількості, пропорційній їх частці у статутному фонді на дату прийняття рішення про випуск акцій.

На першому етапі підписки реалізується переважне право акціонерів на придбання акцій додаткової емісії у кількості, пропорційній їх частці у статутному фонді на момент прийняття рішення про емісію акцій.

На другому етапі - реалізується право інших інвесторів та існуючих акціонерів у кількості, що перевищує кількість акцій, на яку акціонер реалізував своє переважне право. При цьому, на другому етапі переважним правом на придбання акцій, що випускаються додатково, користуються акціонери Емітента.

Для реалізації свого переважного права на придбання акцій, що випускаються додатково протягом встановленого для цього терміну, подається заява і здійснюється оплата акцій відповідно до умов випуску.

Під час реалізації акціонерами свого переважного права Емітент не може обмежувати використання грошових коштів, як форми оплати акцій додаткового випуску.

12.18 Дії, що проводяться в разі перевищення (недосягнення) рівня запланованої підписки на акції або дострокового її закінчення.

При досягненні підпискою 100% акцій додаткового випуску, підписка зупиняється та підлягає затвердженню загальними зборами акціонерів.

Перевищення запланованого рівня підписки на акції додаткового випуску не допускається.

У випадку недосягнення рівня підписки, розмір підписки встановлюється на рівні фактичного внеску та підлягає затвердженню загальними зборами акціонерів.

12.19 Найменування торговця цінними паперами.

Договір з торговцем цінними паперами на розміщення акцій додаткового випуску Емітентом не укладається. Послугами торговця ЦП Емітент користуватись не буде.

12.20 Терміни, порядок та адреси місць виплати дивідендів за підсумками року.

Дивіденди по акціях виплачуються один раз на рік за підсумками календарного року з 01 квітня по 31 грудня в порядку, передбаченому Статутом Товариства, за рахунок прибутку, що залишається в його розпорядженні після сплати встановлених законодавством України податків, інших платежів у бюджет та процентів за банківський кредит. Дивіденди, в залежності від даних, які наведені в анкеті акціонера, сплачуються:

- особисто акціонеру або уповноваженій ним особі через касу Товариства;
- поштовим переказом;
- на особистий рахунок акціонера, наведений в анкеті акціонера.

Право на одержання дивідендів мають особи, які є акціонерами на початок терміну виплати дивідендів.

Дивіденди акціонерам сплачуються пропорційно кількості належних їм акцій один раз на рік після закінчення календарного року та затвердження річного балансу. Не

отримані у встановлений термін дивіденди депонуються на спеціальному рахунку БАТ "Марганецький гірничо-збагачувальний комбінат" у Закритому акціонерному товаристві комерційному банку "ПриватБанк".

Адреса виплати дивідендів: Україна, Дніпропетровська область, місто Марганець, вулиця Радянська, 62, (05665) 2-22-02.

13. Перелік і результати попередніх випусків цінних паперів Товариства.

Перший випуск простих іменних акцій розміщено у кількості 216 625 600 штук (двісті шістнадцять мільйонів шістсот двадцять п'ять тисяч шістсот штук) номінальною вартістю 0 (нуль) гривень 25 копійок на загальну номінальну вартість 54 156 400,00 грн. (п'ятдесят чотири мільйона сто п'ятдесят шість тисяч чотириста гривень 00 коп.). Акції випущені в документарній формі.

Перший випуск акцій зареєстровано фінансовим управлінням Дніпропетровської обласної державної адміністрації Міністерства фінансів України (реєстраційний номер свідоцтва про реєстрацію випуску цінних паперів № 71/1/96 від 14 травня 1996 року).

У зв'язку з визначенням форми випуску акцій Дніпропетровським територіальним управлінням Державної комісії з цінних паперів та фондового ринку України проведено перереєстрацію свідоцтва про реєстрацію випуску акцій (реєстраційний номер 336/04/1/98 від 03 грудня 1998 року).

Другий випуск простих іменних акцій розміщено у кількості 649 876 800 штук (шістсот сорок дев'ять мільйонів вісімсот сімдесят шість тисяч вісімсот штук) номінальною вартістю 0 (нуль) гривень 25 копійок на загальну номінальну вартість 162 469 200 грн. (сто шістдесят два мільйона чотириста шістдесят дев'ять тисяч двісті гривень 00 коп.). Акції випущені в документарній формі.

Другий випуск акцій зареєстровано Державною комісією з цінних паперів та фондового ринку України (реєстраційний номер свідоцтва про реєстрацію випуску цінних паперів № 163/1/02 від 12 квітня 2002 року).

Третій випуск простих іменних акцій розміщено у кількості 1 099 876 800 штук (один мільярд дев'яносто дев'ять мільйонів вісімсот сімдесят шість тисяч вісімсот штук) номінальною вартістю 0 (нуль) гривень 25 копійок на загальну номінальну вартість 274 969 200,00 грн. (двісті сімдесят чотири мільйона дев'ятсот шістдесят дев'ять тисяч двісті гривень 00 коп.). Акції випущені в документарній формі.

Третій випуск акцій зареєстровано Державною комісією з цінних паперів та фондового ринку України (реєстраційний номер свідоцтва про реєстрацію випуску цінних паперів № 205/1/03 від 08 травня 2003 року).

Привілейовані акції, акції на пред'явника, процентні та безпроцентні облігації раніше не випускалися.

14 Кількість акцій, що перебувають у власності членів виконавчого органу та перелік осіб, частки яких у статутному фонді перевищує 5%.

14.1. Кількість акцій, що знаходяться у власності членів виконавчого органу Товариства (станом на 30 вересня 2003 року).

№ п/п	Посада або назва компанії	Прізвище, ім'я, по батькові	Кількість штук акцій	Процент у статутному фонді
1.	Голова Правління	Кузьменко Володимир Олексійович	-	-
2.	Заступник Голови Правління	Загоруйко Анатолій Михайлович	760	0,0004
3.	Заступник Голови Правління	Оленченко Володимир Станіславович	-	-
4.	Заступник Голови Правління	Фелан Тамара Володимирівна	2160	0,001
5.	Заступник Голови Правління	Качко Валерій Васильович	2520	0,0012
6.	Головний бухгалтер	Добренкова Лідія Григорівна	2000 9440	0,0009 0,0044
Всього:				

14.2. Перелік осіб, частки яких у статутному фонді Товариства перевищують 5% (станом на 30 вересня 2003 року).

№ п/п	Назва компанії	Кількість штук акцій	Процент у статутному фонді
1	БАТ "Міжрегіональний фондовий союз" (номінальний утримувач)	491 349 824	44,67
2	Приватбанк (номінальний утримувач)	447 752 000	40,71

15. Відомості про реєстратора:

Реєстратором БАТ "Марганецький гірничо-збагачувальний комбінат" являється Товариство з обмеженою відповідальністю "Славутич-Реєстратор", код в ЄДРПОУ - 14360570. Місцезнаходження реєстратора - Україна, 49094, місто Дніпропетровськ, вулиця Набережна Перемоги, будинок 32, кімната 504, телефон (0562) 36-07-86, телефакс (0562) 36-07-85. Ліцензія АА № 558165 від 19.11.02 р.

16. Дані про відповідальних за інформацію про випуск акцій осіб.

1. Відкрите акціонерне товариство "Марганецький гірничо-збагачувальний комбінат" - резидент. Місцезнаходження - Україна, Дніпропетровська область, місто Марганець, вулиця Радянська, 62, (05665) 2-22-02.

2. Товариство з обмеженою відповідальністю аудиторська фірма "КАУПЕРВУД" - резидент. Місцезнаходження - Україна, 49044, м. Дніпропетровськ, вул. Гоголя, 15а, 5 поверх, тел. (0562) 47-83-98, (0562) факс 47-16-36, свідоцтво про внесення в Реєстр суб'єктів аудиторської діяльності № 0031, видане Рішенням Аудиторської палати України № 98 від 26.01.2001 р., код ЄДРПОУ 20219083.

17. Дані щодо бірж або позабіржових торгівельно-інформаційних систем, на яких продавались або продаються цінні папери Товариства.

№ п/п	Країна	Назва	Місцезнаходження
1.	Україна	"Перша фондова торгівельна система" (ПФТС)	м. Київ, вулиця Шорса, 31, 5-й поверх

18. Дані щодо осіб, відповідальних за проведення аудиту Товариства.

Товариство з обмеженою відповідальністю аудиторська фірма "КАУПЕРВУД" - резидент. Місцезнаходження - 49044, Україна, м. Дніпропетровськ, вул. Гоголя, 15а, 5 поверх, (0562) 47-83-98, (0562) факс 47-16-36, свідоцтво про внесення в Реєстр суб'єктів аудиторської діяльності № 0031, видане Рішенням Аудиторської палати України № 98 від 26.01.2001 р., код ЄДРПОУ 20219083.

Я, Кузьменко Володимир Олексійович, Голова Правління відкритого акціонерного товариства "Марганецький гірничо-збагачувальний комбінат", засвідчую достовірність відомостей, які наведені в інформації про додатковий випуск акцій БАТ "Марганецький гірничо-збагачувальний комбінат".

Кузьменко В.О.

Я, Галасюк Валерій Вікторович, Генеральний директор товариства з обмеженою відповідальністю аудиторської фірми "КАУПЕРВУД", засвідчую, що показники Балансу та Звіту про фінансові результати, які наведені в інформації про додатковий випуск акцій БАТ "Марганецький гірничо-збагачувальний комбінат", відповідають показникам фінансової звітності, яка підтверджена нашими аудиторськими висновками від 25 лютого 2003 року та 03 листопада 2003 року.

Галасюк В.В.

В ході ліквідаційної процедури підприємства-банкрута ПСП ім. Шевченка

(код ЄДРПОУ 30763958) продається рухоме та надлишкове майно (транспортні засоби, меблі, сільськогосподарська техніка, інвентар, станки, обладнання та інші малоцінні предмети, будівлі та споруди, не пов'язані з сільськогосподарським виробництвом) 1961-1990 рр. випуску, фізично та функціонально зношені. Автомобілі (марок САЗ, ГАЗ 52, ГАЗ 53, ГАЗ 63, ЗИЛ-130, ЗИЛ-ММЗ, УАЗ-469), трактори ДТ-75, Е О2589) комбайн СК-6 «Колос», зерноочисні машини та зернопогрузчики — некомплектні, потребують поточного та капітального ремонтів, можуть бути використані на запасні частини.

Умови продажу — покупець відшкодовує витрати на оцінку та оформлення права власності на майно. Перевага надається покупцю, який запропонує найвищу ціну, сільськогосподарським виробникам, розташованим в даній місцевості. Заявки приймаються з моменту виходу оголошення, а продаж — через п'ять днів після виходу оголошення.

З майном можна ознайомитись за його місцезнаходженням в с. Мотижин, вул. Довгича, 2, Макарівського району Київської області. За довідками звертатись за телефонами: 8-050-384-13-83, 8 (044) 278-38-2-31.

Ухвалою Господарського суду Полтавської області по справі № 8/472 від 13.11.2003 року розпочата санація Полтавського державного торгівельно-виробничого підприємства робітничого постачання м. Полтава, пров. Ломаний, 31/36.

Санатором призначений арбітражний керуючий Коренев І. Г. (ліцензія серія АА № 047932 від 18.10.01 р.) тел. для довідок: 51-83-28.

Господарський суд Харківської обл. (61022, м. Харків, пл. Свободи, 5, Держпром, 8-й під.), ухвалою від 26.11.03 р. порушив справу № Б-39/401-03 про банкрутство СТОВ агрофірми «Урожайне» (Харківська обл., Первомайський р-н, с. Суданка, ЄДРПОУ 00707326, п/р 26002301279 в Первомайському від. Ощадбанку, МФО 350017).

Розпорядник майна арбітражний керуючий Черкасов С. А. (ліц. № 485201 від 19.02.2003 р., 64606, м. Лозова, м/р 3, буд. 13, кв 25).

Заяви від кредиторів та санаторів приймаються протягом 30 днів з дня публікації оголошення.

Господарським судом Кіровоградської області (25022, м. Кіровоград, вул. Луначарського, 29) Постановою від 5.11.2003 року по справі № 14/44, визнано банкрутом ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ «СТАР» (м. Гайворон, Кіровоградської області) та відкрита ліквідаційна процедура.

Ліквідатором призначено Шепотинник Валентину Миколаївну (ліцензія АА № 250374 від 20.03.2002 р., адреса: 25006, м. Кіровоград, вул. Дзержинського, 64-А, тел. (0522) 24-95-04).

Господарський суд Вінницької області (21036, м. Вінниця, вул. Хмельницьке шосе, 7) постановою від 18.11.2003 р. по справі № 10/188-03 визнав банкрутом і відкрив ліквідаційну процедуру Сільськогосподарського виробничого кооперативу «Митків» (23700, с. Митків, Гайсинський р-н, Вінницька обл., п/р № 260074562 в АППБ «Аваль» м. Вінниці, МФО 302333, код ЄДРПОУ 03734234).

Ліквідатором призначено Козенюка Юхима Григоровича (ліцензія АА № 249688 від 19.10.01 р., 21001, м. Вінниця, вул. Червоних курсантів, 8; тел. (0432) 27-04-43).

Господарський суд Сумської області (40477, м. Суми, вул. Рибалко, 2) за заявою Ямпільської міжрайонної державної податкової інспекції порушив справу № 6/68 про банкрутство Товариства з обмеженою відповідальністю Ямпільського районного комбінату сільського комунального господарства «Райсількомунгосп» (41200, смт. Ямпіль, вул. Гвардійської дивізії, 8, код. ЄДРПОУ 05400253, р/р 25555301215 у Ямпільській філії Шосткінського відділення «Ощадбанку України» 3054, МФО 337751).

Згідно ухвали суду розпорядником майна призначено Пономаренка Григорія Миколайовича (40011, м. Суми, площа Привокзальна, буд. 9, оф. 6, тел. 25-13-11, ліцензія АА № 485247 від 31.03.03 р.).

ПОВІДОМЛЕННЯ

про результати проведення торгів (тендерів)

- Замовник торгів: **БАТ "Полтаваобленерго"**, код за ЄДРПОУ 00131819.
 - Поштова адреса: 36022, м. Полтава, вул. Старий Поділ, 5.
- Інформація про предмет закупівлі: **промисловий природний газ для Кременчуцької ТЕЦ на 2004 рік.**
- Оголошення про проведення торгів було опубліковане у газеті "Голос України" № 206 від 31.10.2003 р.
- Дата акцепту тендерної пропозиції, що визнана найкращою **4.12.2003 р.**
- Ціна обраної пропозиції (з урахуванням ПДВ) **397,80 грн. за 1 тис. куб. м.**
- Інформація про переможця торгів: **ТОВ "Енергохолдинг"**, код за ЄДРПОУ 32495090.
 - Поштова адреса: 44500, Волинська обл., м. Камінь-Каширський, вул. Воля, 2А.
 - Телефон (0332) 2-36-95.

«ЗАТВЕРДЖЕНО»
ЗАГАЛЬНИМИ ЗБОРАМИ АКЦІОНЕРІВ
ЗАКРИТОГО АКЦІОНЕРНОГО ТОВАРИСТВА
«ЦЕНТРАЛЬНИЙ ІНВЕСТИЦІЙНИЙ ФОНД»
Протокол № 7 від «10» жовтня 2003 р.

«ПОГОДЖЕНО»
СПОСТЕРЕЖНОЮ РАДОЮ
ЗАКРИТОГО АКЦІОНЕРНОГО ТОВАРИСТВА
«ЦЕНТРАЛЬНИЙ ІНВЕСТИЦІЙНИЙ ФОНД»
Протокол № 6/н від «10» жовтня 2003 р.

Зміни та доповнення до Інформації про випуск інвестиційних сертифікатів «ЦЕНТРАЛЬНОГО ІНВЕСТИЦІЙНОГО ФОНДУ»

- Пункт 3 розділу А «Відомості про інвестиційний фонд» викласти в новій редакції: «Строк діяльності Фонду — до п'ятого грудня дві тисячі третього року. Дата початку розрахунків з учасниками — 05.03.03 р.
- Пункт 2 розділу В «Дані про емісію інвестиційних сертифікатів» доповнити реченням: «Форма випуску: документарна».
- Викласти розділ Є «Відомості про інвестиційного керуючого» у новій редакції:
«Найменування — Відкрите акціонерне товариство «Інвестиційна енергетична компанія «ІНЕКО»;
Місцезнаходження: 010601, м. Київ, вул. Пушкінська, 27; Ліцензія Державної комісії з цінних паперів та фондового ринку серія АА № 240179 від 05.10.01 р.
Свідцтво про державну реєстрацію видане Старокиївською районною державною адміністрацією м. Києва 29.12.1997 р., № 02804, код ЄДРПОУ 22925945;
Банківські реквізити: р/р 2650136001 в АБ «Енергобанк» в м. Києві, МФО 300272; Частка в статутному фонді емітента: 70% від статутного фонду ЗАТ «ЦІФ»;
Відомості про інші інвестиційні фонди, з якими укладено договір на управління активами:
ЗАТ ІФ «Промінвест — Керамет».
Тип фонду: закритий;
Адреса: м. Київ, вул. Жиянська, 110; Реквізити: код ЄДРПОУ 23171980;
Банківські реквізити: р/р 26502100399001 в ЗАТ «Альфа-банк» в м. Києві, МФО 300346;
4. Викласти розділ И «Відомості про аудитора» у новій редакції:
Найменування — Товариство з обмеженою відповідальністю Аудиторська фірма «Ексклюзив —Аудит», код 23746009;
Місцезнаходження: м. Київ, Печерський р-н, вул. Бастионна, 9;
Свідцтво про внесення до реєстру суб'єктів аудиторської діяльності № 001296 від 30.03.01 р.

Інвестиційний керуючий: Відкрите акціонерне товариство «Інвестиційна енергетична компанія «ІНЕКО»	Емітент: Закрите акціонерне товариство «Центральний інвестиційний фонд»
Голова Правління Д. В. КОПИЛОВ	Президент О. П. МОРКВА

Продається майно СВК «Старе» в с. Старому, Бориспільського р-на. На 7 га. у Васильках чотирьох рядні корівники, сторожка, огорожа з бетонних плит. В с. Старому чотирьох рядні корівники, свинарник, новий адміністративний будинок з спортивним залом є газ, вода, опалення. Тел. 8 295 33 33 6, 8 050 526 93 41

Приватне підприємство «КРАФТ» (код ЄДРПОУ 31916373, 08600, м. Васильків, Київська обл., вул. Соборна, 72) оголошує про свою ліквідацію.
Претензії приймаються протягом двох місяців від дати опублікування цього оголошення.
Ліквідаційна комісія знаходиться за адресою: м. Київ, пр-т Червоних Козаків, 6, тел. 531-39-71.

Шановні Акціонери!
Закритого акціонерного товариства
«Фойл Сек'юритіз Нью Юроп»

як вже було повідомлено, 20 січня 2004 року об 11.00 відбудуться загальні збори акціонерів Закритого акціонерного товариства «Фойл Сек'юритіз Нью Юроп» за адресою: м. Київ, вул. Предславинська, 30, офіс 12, перший поверх. Реєстрація учасників проводитиметься з 10.30 до 11.00 за місцем проведення зборів. На вимогу акціонера товариства до порядку денного додатково вноситись питання:

- Прийняття рішення щодо ведення реєстру власників іменних цінних паперів товариства.

ТОВ «С-Клас» код ЄДРПОУ 30309411 в особі Левченка Юрія Олексійовича повідомляє про ліквідацію ТОВ «С-Клас» в зв'язку з нерентабельністю підприємства.
Протокол загальних зборів № 2 від 01.12.03

Господарський суд Автономної Республіки Крим (вул. К. Маркса, 18, м. Сімферополь, 95000) Постановою від 13 листопада 2003 року у справі № 2-6/8343-2003 визнав банкрутом дочірнє підприємство «Ялтинське спеціалізоване управління екскавації» закритого акціонерного товариства «Фірма «Укрпромспецбуд» (вул. Орехова, буд. 32, м. Ялта, Автономна Республіка Крим, 98600, код ЄРПОУ 05424035) та відкрив ліквідаційну процедуру. Ліквідатором призначено Вудуда Гаррі Ігоровича (ліцензія АА № 249853 від 22.10.2002, а/с 2769, м. Сімферополь, 95048, тел.: (050) 669.70.77).

Господарський суд Автономної Республіки Крим (вул. К. Маркса, 18, м. Сімферополь, 95000) Постановою від 24 листопада 2003 року у справі № 2-20/2689-2003 визнав банкрутом товариство з обмеженою відповідальністю «Сибір» (пансіонат «Чорноморець», с. Песчаное, Бахчисарайський район, Автономна Республіка Крим, 98431) та відкрив ліквідаційну процедуру. Ліквідатором призначено Вудуда Гаррі Ігоровича (ліцензія АА № 249853 від 22.10. 2002, а/с 2769, м. Сімферополь, 95048, тел.: (050) 669.70.77).

Севастопольський апеляційний господарський суд (вул. Суворова, 21, м. Севастополь, 99011) Постановою від 25 листопада 2003 року у справі № 2-11/5774. 1-2003 визнав банкрутом товариство з обмеженою відповідальністю АПК «Стронг» (вул. Галерейна, буд. 7а, м. Феодосія, Автономна Республіка Крим, код ЄДРПОУ 24238410) та відкрив ліквідаційну процедуру.

Ліквідатором призначено Вудуда Гаррі Ігоровича (ліцензія АА № 249853 від 22.10.2002, а/с 2769, м. Сімферополь, 95048, тел: (050) 669.70.77).

Господарським судом Черкаської області (18005, м. Черкаси, бул. Шевченка, 307) 09.09.2003 р. порушена справа про банкрутство № 10/3420 колективного сільськогосподарського підприємства «Калина» (19517, Черкаська область, Городищенський р-н, с. Калинівка, вул. Леніна, 2, р/р 26007300211 в Городищенському відділенні № 3278 Ощадного банку України, МФО 354529, код ЄДРПОУ 03790652).

Розпорядником майна призначено арбітражним керуючого Зо-зулю І. І. ліцензія АА № 249646 від 07.11.2001 р.

Заяви кредиторів приймаються протягом тридцяти днів з дня публікації оголошення.

Повідомлення про проведення позачергових Загальних зборів акціонерів ЗАТ «Мандарин Плаза» ЗАТ «Мандарин Плаза»

код ЄДРПОУ 30675610, адреса: 01021, м. Київ, вул. Червоноармійська, 9/2, кв. 13) повідомляє: 30 січня 2004 року о 12 годині ранку у м. Києві по вул. Червоноармійська, 9/2, кв. 13, відбудуться позачергові загальні збори акціонерів ЗАТ «Мандарин Плаза».

Порядок денний:

1. Зміна юридичної адреси ЗАТ «Мандарин Плаза»; 2. Збільшення кількості акціонерів ЗАТ «Мандарин Плаза», у зв'язку з продажем акцій ЗАТ «Мандарин Плаза»;

Внесення змін до Статуту та Установчого договору ЗАТ «Мандарин Плаза».

Для участі у зборах при собі необхідно мати документ що посвідчує особу. Представники акціонерів повинні мати при собі паспорт та доручення, оформлене згідно з чинним законодавством України.

Правління ЗАТ «Мандарин Плаза».

До відома громадськості

Дочірнє підприємство електричних мереж БАТ «Атомсервіс», яке знаходиться за адресою: 55000, Миколаївська область, м. Южноукраїнськ, Комунальна зона-12 «А», тел/факс: 2-25-68, 2-25-94 подало до Національної комісії регулювання електроенергетики заяву про внесення змін до ліцензії на право здійснення підприємницької діяльності з передачі електроенергії місцевими (локальними) електромережами щодо території здійснення ліцензованої діяльності в межах Миколаївської області.

Господарський суд Івано-Франківської області (76000, м. Івано-Франківськ, вул. Грюнвальдська, 11) ухвалою від 20.11.2003 року порушив справу № Б-14/320 про банкрутство відкритого акціонерного товариства «Коломийська ткацька фабрика» (78200, м. Коломия Івано-Франківської області, вул. Січових Стрільців, 21, код ЄДРПОУ 00306526), та призначив розпорядником майна Мазура Віталія Володимировича (77303, м. Калуш Івано-Франківської обл., вул. Б. Хмельницького, 14/27), ліцензія № 249921 від 19.10.2001 р.

Претензії кредиторів та заяви санаторів приймаються протягом 30 днів з дня публікації оголошення.

Постановою господарського суду Дніпропетровської області (49600, м. Дніпропетровськ, вул. Куйбишева, 1а) від 06.11.2003 р. по справі № Б24/114/03 по ст. 52 Закону України «Про відновлення платоспроможності боржника або визнання його банкрутом» ТОВ «Астра-Інтернейшнл» (49000, м. Дніпропетровськ, проспект Гагаріна, 117, кв. 26, ОКПО 21921313, р/р № 26001200166002 в АК АПБ «Україна», МФО 306618), визнано банкрутом і відкрито ліквідаційну процедуру (ініціатор — Державне підприємство НАЕК «Енергоатом» в особі ВП Запорізька АЕС, м. Енергодар, Запорізької області). Ліквідатор — арбітражний керуючий Житник Володимир Петрович (69001, м. Запоріжжя, б-р Гвардійський, 30, кв. 85, тел. 8 (0612) 12-58-13).

Акціонерне товариство закритого типу “МЕХАНІКА” і.к. 23364176, зареєстроване 30.06.1995 р. виконкомом Дніпропетровської міської ради народних депутатів, р.с. № 04052092Ю0020103, оголошую про свою перереєстрацію в товариство з обмеженою відповідальністю “МЕХАНІКА”.

Господарським судом Запорізької області (69001, м. Запоріжжя, вул. Шаумяна, 4) порушено справу 25/96 про банкрутство Товариства з обмеженою відповідальністю «Механізатор». Юридична адреса: 72316, м. Мелітополь, вул. Індустріальна, 59. Код ЄДРПОУ 22141480. Поточні рахунки 26009211643001, 26048211643051 в МВ ЗРУ КБ «Приватбанк». Розпорядник майна Кретьова Ольга Анатоліївна (69006, м. Запоріжжя, а/с 123), ліцензія № 487803 серії АА.

Претензії кредиторів приймаються протягом місяця з дня опублікування.

Постановою Господарського суду Вінницької області (21100, м. Вінниця, вул. Хмельницьке шосе, 7) від 25.11.2003 року по справі № 10/150-03 визнано банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру СВАТ «Дружба» (код ЄДРПОУ 05527732, 24810, с. Бондурівка, Чичельницького р-н, Вінницької обл.).

Ліквідатором призначено Бойко Олега Васильовича (ліцензія № 249518 від 15.11.01 р.)

Претензії кредиторів приймаються протягом 30 діб з дня публікації оголошення за адресою: 21050, вул. Архітектора Артинова, 51/2, м. Вінниця, тел. 35-63-98.

Постановою Господарського Суду Запорізької області від 26.11.2003 р. по справі № 19/80 визнано банкрутом і відкрита процедура ліквідації ПП «Авангард-2000», 72250, с. Новобогданівка, Мелітопольського р-н, Запорізької обл. Код ЄДРПУ — 03748727, р/р — 260023010005 в АКБ «Тавридабанк», МФО — 313537.

Ліквідатором призначено Іщенко Д. В. (ліцензія № 047766 від 15 жовтня 2001 р.) 72309, м. Мелітополь, а/с-1, т. 8-06192-36375.



Про Євро–2012, допінг і зміну...

Футбол. Наступного року національна збірна України проведе сім товариських матчів. Окрім запланованих ігор з командами Ірану, Лівії, Словаччини та Македонії, у планах українського колективу — зустріч з Францією 6 вересня у Парижі. До того ж у липні українська збірна може помірятися силами з футболістами Англії, Швеції або Норвегії. В листопаді можливий поєдинок з якоюсь із трьох збірних — Словенії, Румунії та Боснії.

Про це оголосили на засіданні Виконкому Федерації футболу України. Було також прийнято рішення про створення Виконавчої дирекції ФФУ з підготовки і проведення фінальної частини чемпіонату Європи 2012 року. Першому віце-президенту ФФУ Олександрові Бан-

дурку доручено створити робочу групу, яка опікуватиметься цим питанням.

Гостро стояло й питання застосування допінгу. За рішенням Виконкому, команда підлягає дискваліфікації, якщо до застосування стимуляторів були причетні офіційні особи клубу. І це стосується лише випадку з масовим виявленням допінгу. Тобто, якщо у двох гравців команди беруть пробу на допінг і вона виявляється позитивною — це вже масове явище. Якщо порушив закон один футболіст, то карають тільки його.

Хоча в цьому напрямі, за словами президента ФФУ Григорія Суркіса, вестиметься серйозна робота. У випадку, якщо команду зловлять на допінгу, то її не тільки дискваліфікують на визначений матч, а й оштрафують на 10 000 доларів.

На засіданні Виконкому про роботу комітету арбітрів ФФУ відзвітував його керівник Віктор Дердо. Згідно з поданою інформацією після першого кола двадцятих арбітрів покарали за некваліфіковані дії.

Було складено два рейтинги арбітрів. Перший — комітетом арбітрів. Другий — різними футбольними інстанціями, включаючи й клуби. До чільної п'ятірки в першому реєстрі увійшли: Дзюба, Шандор, Шекбек, Зубарев, Орехов. До другого — Іщенко, Шандор, Шекбек, Орехов, Годулян.

Президент ФФУ пообіцяв, що на тему суддівства попередню детальніша розмова на засіданні Ради федерації та ПФЛ. Там вестимуть мову про випадки підкупу службовців футбольної Феміди, котрі, незважаючи на пристойні

гонорари, не можуть відмовитися від «чорних» грошенят. Григорій Суркіс повідомив також, що з сезону 2004/2005 років УЄФА збирається запровадити експеримент, за яким відповідальні ігри національних чемпіонатів судитимуть арбітри з-за кордону.

Велика розмова була й про футбольну зміну. Було затверджено концептуальні напрями розвитку дитячо-юнацького футболу в Україні на 2004–2008 роки. В них акцент робитиметься на підвищення престижності професії дитячого тренера. З цією метою запропоновано створити Фонд розвитку дитячо-юнацького футболу в країні і розробити систему стимулювання тренерів дитячо-юнацьких команд з підготовки гравців до професіональних команд і збірних країни.



Проклали рейки «паротягові»...



Ліга чемпіонів. Груповий раунд. 6-й тур. 10 грудня.

Група А. «Баварія» (Німеччина) — «Андерлехт» (Бельгія). 1:0. Маккай, 42. «Ліон» (Франція) — «Селтик» (Шотландія). 3:2. Елбер, 6, Жуніньо, 52, 86, з пенальті — Гартсон, 24, Саттон, 75. «Ліон» — **10 очок, «Баварія» — 9, «Селтик», «Андерлехт» — по 7.**

Група С. АЕК (Греція) — «Монако» (Франція). 0:0. ПСВ (Нідерланди) — «Депортиво» (Іспанія). 3:2. Де Йонг, 14, 90+4, Роббен, 48 — Луке, 59, Паєндіані, 83. «Монако» — **11, «Депортиво» — 10, ПСВ — 10, АЕК — 2.**

Група D. «Ювентус» (Італія) — «Олімпіакос» (Греція). 7:0. Трезеге, 14, 25, Мікколі, 19, Мареска, 28, ді Вайо, 62, Дель П'єро, 67, Залайєта, 79. «Реал Сосьєдад» (Іспанія) — «Галатасарай» (Туреччина). 1:1. Де Паула, 51 — Гакан Шукюр, 26. «Ювентус» — **13, «Реал Сосьєдад» — 9, «Галатасарай» — 7, «Олімпіакос» — 4.**

Група В. «Арсенал» (Англія) — «Локомотив» (Росія, Москва). 2:0. Пірес, 12, Лյонгберг, 67.

«Динамо» (Україна, Київ) — «Інтер» (Італія, Мілан). 1:1. Адані, 68, — Рінкон, 85.

«Динамо»: Шовковський, Дмитрулін (Чернат, 78), Белькевич, Пеев (Мілевський, 84), Рінкон, Шацьких, Гіоане (Гусев, 74), Несмачний, Гавранчич, Саблич, Леко.

«Інтер»: Тольдо, Кордоба, Гав'єр Дзанетті, Емре (Рекоба, 88), ван дер Меїде (Мартінс, 49), Круз (Лямуші, 82), Адані, Каннаваро, Альмейда, Паскуале, Вієрі.

Попереджено: Вієрі, 66, Паскуале, 84.

Арбітр — Жіль Вессер (Франція). Київ. НСК «Олімпійський». Мінус 1 градус. 83 000 глядачів.

	В	Н	П	М	О
Арсенал	3	1	2	9-6	10
Локомотив	2	2	2	7-7	8
Інтер	2	2	2	8-11	8
Динамо	2	1	3	8-8	7

Надто пізно прокинулися динамівці. Лише на останніх хвилинах зустрічі, коли вже програвали, вони включили швидкості і заграли на повну потужність. Зрівняли рахунок після подачі кутового. Рінкон добре зіграв на випередження.

Міг поставити переможну крапку Чернат, який ввійшов на заміну і мав багато енергії. Але із зручного положення Флорін примудрився пробити мимо. Втім, не судимо його надто суворо. Адже людина ще не встигла як слід розігрітися і відчувати гру. Зовсім інша річ — Шацьких, котрий знову мав із півдесятка на-

год, щоб відзначитися. Але у вирішальні моменти, знаходячись на вістрі атаки, нападник не міг як слід прийняти м'яча, коли його ніхто не опікав.

Згадаймо, як на 51-й хвилині загалом пасивний у цій зустрічі Белькевич нарешті гостро зіграв на лівому фланзі, увірвався до карного майданчика міланців. Усі, природно, сподівалися, що капітан поба-



Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.

чить цілу групу партнерів, котрі готові були пробити. Але він несподівано сів на траву і втратив м'яча.

Слід сказати, що на 61-й хвилині гостей врятував сам Пан Бог. І зробив він це ногами Альмейди, котрий виніс м'яча з порожніх воріт після удару Леко.

У першій половині зустрічі першим номером виступали гості, які часто застосовували пресинг. Вони діяли значно змістовніше і злагодженіше. Ще до перерви могли відкрити рахунок. Згадаймо хоча б моменти, коли Адані та Дзанетті, котрим ніхто не заважав, ударами зблизька перевіряли реакцію Шовковського (32-а і 42-а хвилини). Але, до честі нашого воротаря, він зіграв надійно.

Ще потужнішою стала гра «Інтера», коли на полі з'явився швидкий і чіпкий, дуже налаштований на боротьбу темношкірий Обафемі Мартінс. Це саме він заробив штрафний, після розіграшу якого міланці відкрили рахунок.

Отже, на жаль, «Динамо» вибуло з поточних єврозмагань. Але й «Інтер» зійшов з дистанції в чемпіонських перегонах. До певної міри динамівці порушили неприємну статистику офіційних протистоянь з італійськими клубами. Вони, нарешті, не програли і вибили суперника з розіграшу Ліги чемпіонів. А ще вирішальним чином посприяли московському «Локомотиву». Фактично проклали йому рейки до наступного раунду.

— Я розчарований, — сказав журналістам наставник «Інтера» **Альберто Дзаккероні**. — Адже ми не змогли здолати опір динамівців і вийти з гру-

пи. Могли перемогти, але не реалізували вигідних моментів на останніх хвилинах зустрічі. Після пропущеного м'яча ми не змогли перебудуватися, організувати атакуючу гру. Можливо, на перешкоді став брак часу, поспішність. У цьому плані в мене є претензії до багатьох футболістів.

Ми невдало виступили в євробукках. У першу чергу це стосується домашніх матчів з «Локомотивом» і «Арсеналом», у яких ми не дорахувалися потрібних очок.

— **Що знаєте про український футбол, окрім «Динамо» й Андрія Шевченка?**

— В Італії небагато можливостей стежити за українським чемпіонатом. Хоча мені як тренерів цікаво спостерігати за виступами «Динамо» і «Шахтаря».

А от розмова з **Олексієм Михайличенком**:

— Як і торік, у груповому турнірі ми набрали сім очок. Але, на жаль, це не дало нам змоги продовжити боротьбу в європейських турнірах. Безперечно, нам багато чого бракувало. Однак, як на мене, за якістю гра «Динамо» в Лізі чемпіонів зразка 2003 року відрізняється від попереднього в ліпший бік.

Сьогоднішнє протистояння «Динамо» та «Інтера» нагадувало «відкритий нерв». А повний стадіон у всіх домашніх матчах Ліги вселяє надію на те, що ми знаходимося на вірному шляху.

Ми прагнули нав'язати суперникові високий темп, показати швидку роботу з м'ячем, шукати «коридорів» для нападаючих, використовувати фланги. Якщо в першому таймі почувалася нервозність, то після перерви наша команда додала в русі і виглядала досить мобільною. Почасти до цього нас підштовхнув пропущений гол, коли суперники скористалися помилкою при виході з оборони нашого гравця.

А те, що нам удалося зрівняти рахунок, свідчить про гарні фізичні кондиції наших футболістів, про запас міцності в них. Ми могли й виграти. Але декому забракло індивідуальної майстерності.

— **Чи не вважаєте ви останні сезони «Динамо» у Лізі чемпіонів провальними?**

— Провал — це невихід до групового турніру Ліги. А потрапити до числа тридцяти двох найкращих команд Європи вважаю досягненням.

— **Які плани динамівців на зимову перерву в сезоні?**

— Тепер ідемо у відпустку. Зберемося в перші дні січня і розпочнемо підготовку. Перед нами стоїть завдання боротися за чемпіонський титул і за Кубок країни.

Віктор БРАНИЦЬКИЙ.

ЗВІДУСІЛЬ

■ Гандбол

Під переможними вітрилами



Хорватія. Чемпіонат світу серед жінок. Другий груповий раунд. Збірна України продовжує рухатися до мети під переможними вітрилами. Цього разу наші дівчата виграли у збірної Німеччини — 25:23. Решта результатів ігрового дня: Норвегія—Угорщина. 24:24. Словенія—Румунія. 30:28. Україна — 7 очок, Норвегія, Угорщина — по 5, Словенія — 4, Німеччина — 2, Румунія — 1.

■ Футзал

Перший крок — успішний

Збірна України зробила черговий крок на шляху до чемпіонату світу 2004 року. Наші спортсменки, віце-чемпіони Європи, в першому стиковому матчі обіграли в гостях збірну Білорусі — 4:0. У складі синьо-жовтих відзначилися Пилипів (двічі), Ситін і Москвичов.

Зустріч-відповідь відбудеться 17 грудня в Донецьку. Переможець плей-оф отримає путівку на чемпіонат світу, фінальна частина якого відбудеться на Тайвані.

■ Хокей

Готуючись до свята

Нагадуємо, що з 19 по 21 грудня у київському Палаці спорту пройде етап «Єврохокей-челенджа», в якому змагатимуться команди України, Латвії, Данії та збірна українських клубів.

На навчально-тренувальний збір головний тренер української команди Олександр Сеуканд викликав таких гравців: **воротарів** — Карпенка, Симчука, Селіверстова, Бруля і П'яткевича; **оборонців** — Ширяєва, Климент'єва, Толкунова, Остроушка, Полковникова, Ісаєнка, В. Тимченка, Мудрого, Кирика, Рівного, Лясковського, Савицького, Скорохода, Рябенка, Люткевича, Полоницького, Благого; **нападників** — Христича, Сальникова, Литвиненка, Шахрайчука, Матвійчука, Бобровникова, Серова, Цируля, Семенченка, Касянчука, Харченка, Гніденка, Пастуха, Лазарева, Олеського, Ніколаєва, Панченка, Сливченка, Рублівського, Буточнова, Дехтяренка, С. Черненка, Гончаренка, Марковського, Млянченка, Шевченка, Заблудовського, Бобкіна, Дяченка, Зіневича, Ляхматова, Яковенка.

Відсутність вікон у вищій лізі чемпіонату Росії унеможливило запрошення до збірної Шафаренка, Победоносцева та Василевського. Є певні проблеми з прибуттям Люткевича й Остроушка. Точно не приїде Завальнюк — у дні «Єврохокей-челенджа» арміяці Бориса Михайлова грають перенесений матч Суперліги. Поки що немає контактів у наставників збірної з Цирулем: котрий поїхав з Нижнього Новгороду. На жаль, досить імовірно, що в останній грі турніру не братимуть участь деякі гравці з російської Суперліги, яким потрібно 22 грудня приєднатися до своїх клубів.

Усі кандидати проходилимуть збір єдиним колективом. Розподіл на першу команду і збірну клубів відбудеться безпосередньо перед стартом «Єврохокей-челенджа». Національним колективом керуватиме Олександр Сеуканд, а збірною клубів, найпевніше, — Анатолій Степанищев, якому допомогатиме або Валерій Ширяєв, або, за його відсутності, Анатолій Дьомін.

■ Городки

«Золота» палиця Володимира Розлуцького

На чемпіонаті України з городкового спорту, який протягом трьох днів тривав на Вінниччині, серед 20 майстрів палиці перемогу здобув володар Кубка світу і Європи майстер спорту з Орджонікідзе Дніпропетровської області Володимир Розлуцький. Друге і третє місця вибороли заслужений майстер спорту чемпіон світу 2001 року Олександр Бабич з Ялти та багаторазовий призер чемпіонатів Європи майстер спорту Анатолій Погорелов із Запоріжжя.

На думку віце-президента Федерації городкового спорту України Володимира Євтушенка, відродити призабутий, але дуже популярний у народі вид спорту можна тільки за підтримки меценатів (розвиток городків майже не фінансується державою). Одним із них є підприємець, майстер спорту з городків Анатолій Телятников. Це він виділив кошти на спорудження критого спорткомплексу для гри в городки у селі Ставки Бершадського району Вінницької області. Саме тут відбулися згадані змагання. Телятников не лише ініціював їх проведення, а й підтримав фінансово.

Віктор СКРИПНИК.

Вінницька область.

Доля капітана

Сьогодні виповнилося б 75 років актору і режисеру Леонідові Бикову, автору знаменитого фільму «В бій ідуть тільки «старики».

Він народився в селі Знам'янка Слов'янського району Донецької області. З дитинства мріяв про авіацію і в 1945 році навіть вступив у Ленінграді в спецшколу для льотчиків, але був незабаром відрахований через маленький зріст. І пішов в артисти. Після закінчення акторського факультету в Харкові працював там же, в українському драмтеатрі імені Шевченка (1951—1960 роки). Тоді ж був замічений кінорежисером — особливо після головної ролі у фільмі «Максим Горький». Поїхав шукати щастя в Ленінград, де колись не пощастило стати льотчиком. На «Ленфільмі» спробував себе в кінорежисурі, втім, не дуже вдало.



Та й знімався в ті роки мало, а халтурити не хотів. Повернувся до України, кілька років пробивав на студії імені О. Довженко сценарій, який начальству здався «негероїчним». Коли в 1973 році фільм «В бій ідуть тільки «старики» вийшов, його полюбили мільйони, відразу і назавжди. У цій картині сам Биков зіграв капітана Титаренка, командира «співочої ескадрильї». У 1977 році вийшов ще один його фільм «Ати-бати, йшли солдати...», і відразу почав роботу над фантастичною комедією «Прибулець». А 12 квітня 1979 року Леонід Биків загинув у автокатастрофі під Києвом. Можливо, після смерті Гагаріна в радянському суспільстві не було нічого, що можна порівняти з цією втраченою, хіба що пізніше — смерть Висоцького.

Віктор ГРИНЕВИЧ.

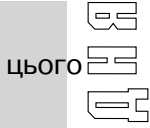
ЮВІЛЕЙ

Кращого скульптора в них не було

Так склалася доля, що Михайла Паращука більше знають у Болгарії, ніж в Україні. Болгари вважають, що кращого скульптора у них не було. Цими днями згадують видатного митця і громадського діяча на Тернопільщині, звідки він родом. Нагода — 125-річчя від дня народження Михайла Паращука. У Тернополі на території вищого технічного училища №4 буде відкрито погруддя відомого скульптора, а саме училище відтепер носитиме його ім'я.

Багато знає про Михайла Паращука тернопільський поет і публіцист Михайло Ониськів, який чимало років листувався з дружиною скульптора Цветаною і видав дві книги про Паращука. Остання — у співавторстві з директором обласного державного архіву Богданом Хаварівським — вийшла саме напередодні ювілею.

Любов ЛЕВИЦЬКА.
Тернопільська область.



12 ГРУДНЯ

- 1635 р. У Варшаві страчено гетьмана нерестрових козаків Івана Сулиму.
- 1923 р. Помер живописець Іван Похитонов.
- 1928 р. Народився киргизький письменник Чингіз Айтматов.
- 1952 р. У Відні відкрився Конгрес народів на захист миру.
- 1979 р. Політбюро ЦК КПРС приймає рішення про введення радянських військ до Афганістану.
- 1988 р. Відбувся перший випробувальний політ транспортного літака Ан-225 «Мрія».

ТУР

Дикі танці. Другий етап

Рівень продажу ліцензійних копій альбому «Дикі танці» української співачки Руслани на сьогодні вже досяг позначки 130 000 і не припиняє зростання. Закінчився перший етап туру на підтримку альбому по Україні, який пройшов по 11 містах західної і центральної України.

Під час другого етапу «Дикі танці» мають намір підкорити: 13.12 — Запоріжжя, 14.12 — Маріуполь, 15.12 — Дніпропетровськ, 16.12 — Миколаїв, 18.12 — Горлівку, 19.12 — Донецьк, 20.12 — Сіверськ-Донецьк, 21.12 — Луганськ, 22.12 — Краматорськ, 23.12 — Харків, 02—04.01.2004 — Одеса і Южний.

ВИДАННЯ

Пентхаус українською

Надійшов у продаж перший номер українського журналу «Penthouse». Американське видання виходить протягом 38 років, однойменні його варіанти видаються в 17 країнах світу. За інформацією редакторату, український «Penthouse» — єдиний в Україні журнал, що має пряму легітимну ліцензію від видавця (у даному разі GM corporation). Кожен номер «Penthouse» іде до друку лише після мистецтвознавчої експертизи і висновку про те, що в ньому немає порнографії — тільки еротика. Тираж видання 10 тис. примірників.

На знімку: ведуча ранкової програми «Нового» телеканалу Сніжана Єгорова демонструє пілотний номер нового українського журналу «Penthouse» зі своєю фотографією на обкладинці.



Фото Олександра СИНІЦІ (УНІАН).

МЕДІА-РИНОК

Ескорт зі змістом

Недавно почав свою роботу проект «Медіа-Ескорт», у рамках якого надається повний комплекс послуг з проведення інформаційно-презентаційних заходів: від прес-конференцій і медіа-турів до форумів і з'їздів. Це перший проект компанії «TSC group».

Відмінна риса цієї послуги на ринку медіа — поєднання стандартних організаційних і консалтингових робіт. На думку координатора проекту «Медіа-Ескорт» Лілії Лилик, важливо не тільки організувати захід, підготувати учасників до зустрічі з «камерами», а й наповнити подію реальним змістом.

Додай драйву у свою ДНК

ПРОЕКТИ

Центр сучасного мистецтва «Совіарт» представив новий проект одеської художниці Оксани Мась. «Драйв» — це мультимедійне шоу: картини, відео, музика, Інтернет. Назва виставки — енергійна, сучасна — якнайточніше передає відчуття та розуміння цього світу автором. «Драйв» — це одночасно спрямовувати, прагнути вперед і бути в особливому стані. У полоні динамічної сучасності «вихопити» епізод із життя та зафіксувати його — це стиль художниці. У проекті цілком вільна свобода форм і розмірів. Техніку, до речі, Оксана вигадує сама, щоб не обмежувати себе у творчості. Дві оригінальні техніки вже запатентовано, дві — проходять перевірку на чистоту.

Оксана Мась має за плечима «греківську» школу (Одеське державне художнє училище імені М. Грекова) і, за словами художнього критика Уті Кільтер, «працює багато, серйозно, напружено і... легко. Цей художник повен ідей і візуальних, і ідеологічних». Попередні її проекти були представлені у серпні цього року — «Сієста» та «365» (кожна з 365 картин — один день із життя Оксани) мали неабиякий успіх. А

«Драйв» скоро поїде до Московського міжнародного салону, потім — до Женеви, Нью-Йорка — наймасштабніших світових мистецьких осередків. Мета цих вояжів — презентувати професійний, досконалий, справжній український живопис усьому світу. Адже зараз жоден престижний європейський каталог не містить робіт наших співвітчизників, наче українського живопису взагалі нема.

«Драйв» — нежіноча виставка: тут життєва ідеологія «мій дім — моя фортеця», енергія, песимізм, а разом з тим — відкритість світові та ніжність, — ще один із безлічі парадоксів Оксани Мась.

Анна БОЙКО.



На знімку: Оксана Мась.

Театр повертає до літератури. В оригіналі

Вистава «Відьма» за мотивами повісті Г. Квітки-Основ'яненка «Конопотська відьма» стала вже третьою прем'єрою Донецького академічного українського музично-драматичного театру з початку нового сезону. Автором інсценізації виступив режисер-постановник Арутюн Кіракосян. Головну роль Явдохи Зубихи яскраво зіграла заслужена артистка України Валентина Полякова. Видовищності додали сценічне і музичне оформлення, а також магічне світло, що підкреслювало атмосферу таємничості і містичних перетворень.

Серед нових постановок театру — фарс «Кохання в стилі бароко» за п'єсою Ярослава Стельмаха і «Історія Коня» за Марком Розовським, в основу якої покладено

повість Льва Толстого «Холстомер». З приводу останньої вистави точилося чимало суперечок, передусім про те, чи готовий сучасний глядач з його темпом життя і від-

повідним колом інтересів сприйняти філософську трагедію. Однак реакція молоді, шира і подекуди наївна (оскільки нове покоління навряд чи знайоме з оригіналом), переконали: розмова про примхливість долі та відповідальність за обраний шлях актуальна у всі часи.

До кінця року на театральні чекають ще три нові вистави. Зокрема, оснащена сучасним обладнанням мала сцена

відкриється виставою «Холодильники» за п'єсою екстравагантного американського драматурга Маріо Фратті. Автор постановки інтригуюче обіцяють видовище, цікаве і для любителів трилерів, і для прихильників детективного жанру, і для тих, хто любить пліткувати і зазирати у шпарину. А ще більше — для тих, хто вміє з усього цього посяти.

Ліна КУЦЬ.

Лицарський титул — це смішно

ТАМ, ЗА ОБРІЄМ

Гітарист Rolling Stones Кейт Річардс висміяв свого друга і соратника Міка Джаггера за рішення прийняти лицарський титул. Уроциста церемонія посвячення Джаггера в лицарі Британської імперії відбудеться 12 грудня в присутності королеви.

Річардс заявив, що тепер у нього немає наймен-

шого бажання поділяти сцену з «важливою персоною у вінці та мантиї». «Це дуже сумнівна честь. Це просто смішно — приймати такі брязкальця з рук влади, яка намагалася свого часу засадити нас за ґрати. Це щось, що не має жодного стосунку до Rolling Stones», — заявив музикант, маючи на увазі короткотерміновий арешт музикантів групи за звинуваченням у вживанні наркотиків, що відбувся 1967 року.

Голос України

ГАЗЕТА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ

Редактор номера Леонід БРОВЧЕНКО.

Редколегія: Леонід БРОВЧЕНКО, Анатолій ГОРЛОВ, Сергій ДЕМСЬКИЙ, Віталій ЖЕЖЕРА, Іван ІЛЛЯШ, Світлана ПИСАРЕНКО, Віталій СУДДЯ.

Головний редактор Анатолій ГОРЛОВ.

Передплата на газету «Голос України» (on-line) за адресою: www.dnepropochta.dp.ua; www.presa.ua

- За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодавець.
- Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій.
- За точність викладених фактів відповідальність несе автор.
- Рукописів не повертаємо.
- Листування з читачами — тільки на сторінках газети.
- При використанні наших публікацій посилання на «Голос України» обов'язкове.

© Платні матеріали.

Свідцтво про реєстрацію періодичного друкованого видання — КВ № 1 від 26.05.1994 р.

Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка) українською і російською мовами.

Передплатні індекси: для індивідуальних передплатників — 40224, для підприємств і організацій — 60955. Загальний тираж 159000.

Ціна договірна

Комбінат друку видавництва «Преса України». 03047, Київ-47, проспект Перемоги, 50. Фотоформи виготовлено в КЦ редакції газети «Голос України» Зам. 0311232.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

Газета виходить з 1 січня 1991 року. Адреса редакції: 03047, Київ-47, вул. Нестерова, 4. ☎ ТЕЛЕФОНИ: для довідок — 454-84-92; телефакс — 234-72-54; відділ реклами — 449-72-53, 454-81-34, 454-81-44; телефакс — 449-85-62.

✉ E-mail: mail@golos.com.ua — загальний reklama@golos.com.ua — відділ реклами let@golos.com.ua — відділ листів foto@golos.com.ua — відділ ілюстрацій

При підготовці матеріалів використовується інформаційно-пошукова система Верховної Ради України «Законодавство»

Internet: <http://uamedia.visti.net/golos>